DIARANSON 29 APRIL 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CORTE

Seis aña di prizon exigi pa homber cu problema mental

Minister Wyatt-Ras ta tuma paso concreto pa enfrenta problematica di adictonan ambulante na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, sra. drs. Melvin Wyatt-Ras, a tuma paso pa enfrenta e problematica di adictonan ambulante cu ta biba riba caya y cu hopi biaha ta cay afo di sistema di cuido.

Como parti di esaki, e Minister a ricibi un plan, presenta door di Bureau Ondersteuning Verslavingszorg (BOV), representa door di Sr. Jerehm Campbell, pa implementacion di un facilidad pa cuido y intervencion di personanan cu adiccion y problema mental severo. Ademas, BOV a presenta e plan den Conseho di Minister.

E plan, desaroya den colaboracion entre e Ministerio di Salubridad, Ministerio di Husticia y BOV, ta enfoca riba fortalecemento di cuido y intervencion ora ta necesario, den un ambiente controla y sigur. Minister a indica cu tin intencion pa habri un daklozenopvang cu lo ta habri 24/7, unda adictonan ambulante por acudi pa ricibi no solamente ayudo humanitario, pero tambe intervencion y guia.

"Nos no por sigui mira otro banda ora tin personanan cu ta cay afo di sistema pa motibo di adiccion. Como gobierno, nos ta tuma accion concreto pa brinda cuido y intervencion ora ta necesario. Nos meta ta pa contribui na restaura dignidad humano y crea oportunidad pa rehabilitacion y reintegracion den sociedad."

Ministerio Publico a pidi un reunion cu nan

Un ora pa otro e tres acusadonan di caso Avestruz mester bay KIA

Idea di Ministro Gerlien Croes a cristaliza...

Aruba ta conoce WAW Mobiel pa adulto mayor den tur bario



ORANJESTAD (AAN): Siman a habri cu e bon noticia, ora cu Aruba a conoce un concepto nobo, esta un proyecto piloto di 'WAW Mobiel', cu ta cuadra cu e programa di IBiSA, y cu ta mik special riba adultonan mayor den tur bario. William Erasmus di IBiSA, a indica cu e WAW Mobiel aki lo bay cuminza riba Dialuna 4 di Mei 2026, y lo dura 2 luna. Na final lo haci evaluacion y mira con ta sigui cu ne.

Boulevard a haya 101 mata nativo pa embeyece y fortalece biodiversidad





Constantemente trahadornan di Horeca ta kehando

Parlamentario Ing. Carlos Bermudez ta reacciona riba declaracion di AHATA

Idea di Ministro Gerlien Croes a cristaliza...

Aruba ta conoce WAW Mobiel pa adulto mayor den tur bario





ORANJESTAD (AAN): Siman a habri cu e bon noticia, ora cu Aruba a conoce un concepto nobo, esta un proyecto piloto di 'WAW Mobiel', cu ta cuadra cu e programa di IBiSA, y cu ta mik special riba adultonan mayor den tur bario. William Erasmus di IBiSA, a indica cu e WAW Mobiel aki lo bay cuminza riba Dialuna 4 di Mei 2026, y lo dura 2 luna. Na final lo haci evaluacion y mira con ta sigui cu ne.

E plan di WAW Mobiel pa Adulto Mayor a bin a base di deseo di Ministro Gerlien Croes, unda a envolvi CEDE Aruba, Fundacion Movimento pa Bida, Fundacion Lotto pa Deporte, y IBiSA pa hunto bin cu e proyecto.

CEDE Aruba a pone e mobielnan disponibel, y IBiSA tin coachnan cla pa duna un man, y Fundacion Movimento pa Bida tin contacto cu tur e organizacionnan di adulto mayor. Asina nan por start mesora cu ne. Fundacion Lotto pa Deporte ta yuda cu fondo pa e actividadnan aki.

Ministro Gerlien Croes a splica cu e idea y pensamento pa esaki a nace desde aña pasa ora di mira con WAW Mobiel ta core rond den barionan y yuda cu actividad pa hobennan. Rapidamente a pensa con pa expande e proyecto aki pa yega na mas grupo den comunidad.

WAW aki nifica 'Wega Ariba Wiel' cu ta un programa di comunidad cu a wordo desaroya door di CEDE Aruba hunto cu Bario unico, pa haci actividad di deporte yega na comienso mas cerca di hobennan rond di e isla.

Pero awor, a bin cu WAW Mobiel pa Adulto Mayor tambe. Durante un conferencia di prensa Diamars mainta, Ministro Croes a splica cu WAW Mobiel lo tin un schedule unda e lo pasa bishita diferente organizacion rond di e isla, cuminzando prome den distrito di Noord.

Esnan interesa den esaki, por tuma contacto cu IBiSA y reserva e dia di movecion pa nan organizacion.

Bo por haya mas informacion di esaki riba e website di www.actividad.aw ta yuda comunidad descubri deporte y actividadnan rond di henter Aruba. E ta bira un sorto di lista oficial di actividadnan na Aruba, esta for di yoga riba lama na Playa, te club di futbol na Noord, te cultura na San Nicolas. Bo por busca programanan semanal- y eventonan special pa mucha, hoben, adulto, y mayor den tur distrito riba e isla.

Pues actividadnan cu ta pasando na Aruba den un solo lugar.



Grupo "Nos Tera" ta invita henter ARUBA na su

MERCADO CUNUKERO

Centro di Bario Playa Pabou | Diasabra 2 di Mei | 10am te 2pm

Productonan Local:

- Carni Cabrito
- Carni Porco
- Pisca
- Webo
- Komkomber
- Komkomber Chikito
- Lechuga
- Selder
- Bak Choi
- Spinazie
- Berehein
- Tomati Grape
- Tomati Plum
- Tomati Rondo
- Yambo
- Bonchi
- MAISHI
- Juice di Sorsaca
- Juice di Tamarijn
- Juice di Wortel
- Juice di Rooibiet
- Juice di Spinazie
- Juice di Ginger
- Gingershot
- Ponche Crema
- Iced Latte
- Bolo di Coco
- Bolo di Fruta
- Quesillo
- Kimchi
- Pika



Invitado special
- Patia
- Pamoena
- y mas



♡ Reflexology Massage ♡



Nos ta wardabo!



SHOW MOM YOU LOVE HER

Mother's Day Brunch at LG Smith's

Sunday, May 10, 11am-2pm
All-You-Can-Eat à La Carte Brunch
$97 *(includes service charge)*
All-You-Can-Drink Mimosas $24
(includes service charge)
Live entertainment

Treat the moms in your life to an afternoon full of flavor with delectable entrées and rich desserts. Reservations at lgsmiths.com or call 523.6195 after 3pm.

Ministerio Publico a pidi un reunion cu nan

Un ora pa otro e tres acusadonan di caso Avestruz mester bay KIA

ORANJESTAD (AAN): E acusadonan: Benny Sevinger, Pieter Susebeek y Leoncita Arends, a wordo invita pa bay Ministerio Publico pa un reunion cu e hefe Fiscal. Esaki ta relaciona cu e hecho cu e periodo di 9 dia pa reacciona riba e decision di Corte Supremo a pasa y awor mester ehecuta e sentencia di Corte Superior.

Dia 14 April 2026, Corte Supremo (un constelacion di 6 Hues) na Hulanda, a dicidi cu e apelacion di Benny Sevinger, Pieter Susebeek y Leoncita Arends contra su condena di Corte Superior ta keda rechaza. Corte Supremo a bisa cu e castigonan di Corte Superior mester wordo ehecuta. Esey ta nifica cu Benny Sevinger ta keda condena na 4 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional. Ademas a prohibi Benny Sevinger pa 6 aña largo no por haya trabao den Gobierno y tampoco por postula su mes como candidato di organonan representativo.

Maria Leoncita Arends ta keda condena na 2 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña.

Pieter Susebeek y ta confirma e castigo di Hof di Corte Superior. Pieter Susebeek ta keda



condena na 30 luna di prizon di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. E 1.3 Miyon Dollar lo keda confisca.

Mester bay KIA: Siman pasa, e periodo di 9 dia a transcuri y esey ta nifica cu e tres acusadonan mester bay sinta nan castigo den KIA. Ta asina cu e abogadonan a haya e carta di Ministerio Publico caminda ta invita nan pa un reunion pa asina palabra e dia y ora cu Sevinger, Susebeek y Arends mester meld na KIA pa sinta nan castigo.

Constantemente trahadornan di Horeca ta kehando

Parlamentario Ing. Carlos Bermudez ta reacciona riba declaracion di AHATA

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario pa fraccion di AVP, Sr. ing. Carlos Bermudez ta expresa su reaccion critico y firme despues di e reaccion di e representante di AHATA, señora LaSorte. E pregunta y sugerencianan cu e parlamentario a dirigi na e minister responsabel pa labor y turismo no a cay for di laira, pero ta basa riba señalnan concreto y repetitivo di trahadonan den e sector turistico.

No ta trata aki di un of algun caso isola. Al contrario, no ta un, ni dos, pero decenas di trahado den e industria di hotel a acerca Bermudez di un of otro forma pa comparti nan preocupacion tocante nan condicionnan di trabao y den algun caso hasta maltrato mental di parti di e dunado di trabao.

Pa motibo di miedo pa represaya of hasta perde nan trabao, e trahadonan aki no a of ta tribi pa acudi na Departamento di Labor pa hiba e asunto na un nivel mas halto den nan espacio di trabao. Precisamente pa motibo aki, Parlamentario Bermudez a dicidi pa proteha nan anonimidad ni menciona ningun hotel specifico den publico.

Bermudez ta aclaria cu, como representante di pueblo, ta su deber y obligacion moral pa tuma e señalnan aki na serio. Pa e motibo ey el a dirigi un carta oficial na Minister Cicilia pidiendo investigacion y presentando algun sugerencianan concreto pa mehora control y proteccion di trahadonan den sector turistico/hotelero.

Pa su sorpresa, e reaccion di e representante di AHATA ta mustra mas un condena di su accionnan cu un reconocemento di e problema. Bermudez ta



enfatisa cu nunca tabata of ta su intencion pa punta dede na henter e industria di turismo/hotelero. Al contrario, e ta reconoce cu tin hotelnan cu ta trata na empleadonan corectamente y cu ta respeta nan derechonan como trahado. E hotelnan aki no tin nada pa teme di un investigacion. Mas aleu, un investigacion transparente por fortalece nan reputacion.

E pregunta cu ta keda ta: Di con e reaccion defensivo aki di parti di representante di AHATA? Si dunado di trabao (hotelnan) ta cumpli cabalmente cu nos leynan laboral, no tin ningun motibo pa preocupacion. Solamente esnan cu posiblemente no ta cumpliendo cu nan obligacionnan como,un bon doño di trabao lo tin motibo pa sinti preocupa.

Parlamentario Bermudez ta reconoce e derecho di AHATA pa defende interes di e sector hotelero, pero e ta subraya cu esaki no mester nifica minimalisa preocupacionnan legitimo di trahadonan, ni critica un parlamentario pa cumpli cu su deber pa tuma na serio y tuma pasonan pa salvaguardia esnan cu ta acerca su persona cu nan preocupacionnan.

Tambe Bermudez ta mustra cu e ta haya curioso y un tiki ironico cu e propio representante di AHATA tambe a dirigi un carta na e minister pa pidi pa un investigacion. Esaki ta confirma exactamente e punto cu su persona a haci for di principio: Transparencia y control ta necesario y ta den interes di e empleadonan como tambe e sector hotelero.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 210.000,-

HUNGA AWO

sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Su boca a klem y no kier a laga bay

Pit bull brabo a ataca dama hoben cu tabata jog mainta na Paradera

•Ta otro joggernan a bin dal e Pit bull cu piedra pa e laga bay

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra mainta trempan cu un patruya di Polis di Santa Cruz a wordo despacha door di Central di Polis pa e caminda di Kibaima pa Pos Abao, net poco pabao di MFA Paradera pa un caso serio. Ora cu Polis a yega, nan a papia cu un dama hoben kende tin herida na su bil parti abao cu ta sangrando.

A resulta cu e pida caminda aki cu su pista di core y cana, ta wordo uza hopi mainta trempan pa hendenan cu ta jog pa nan condicion y training. Diripiente un cacho Pit bull hunto cu 2 cacho mas, a cruza caya for di banda pazuid y bay ataca un dama hoben kende tabata coriendo e momento ey na pia.

E cacho Pit bull a yega y klem su boca na e bil di e dama, y pa nada di mundo no kier a laga bay. Cu inmenso dolor y bao di gritamento, esaki a hala atencion di par di jogger mas coriendo den e area, kendenan a core yega pa busca forma pa kita e cacho su boca. Pero e klem tabata fuerte, y e animal no tabata laga bay y mas bien ta sigui morde.



E area aki tin yen di piedra abao, y esaki e demas personanan a uza pa cu hopi forza tirando riba e animal, y ora cu e piedranan aki a cuminza ocasiona dolor, porfin e Pit bull a laga bay. Hunto cu e otro cachonan nan a core bay zuid rumbo pa mondi, y sigui pa un cas situa mas leu patras.

Esaki ta algo inaceptabel cu e isla tin Ley di Cacho, pero keto bay hendenan riba caya ta core riesgo di haya mordi fuerte. Anto den siman den oranan di mainta, y tambe merdia pa 1'or, por mira muchanan chikito cu ta cana e pida caminda aki ora cu scolnan na Paradera cuminza of caba.

Na Servicio di Emergencia na Hospital a atende e dama hoben cu a ricibi e mordi di e Pit bull. Si cualkier hende sa na kende e Pitbull cu e extra dos cachonan (diferente rasa) ta cana rond pabao di MFA Paradera, por yama Tipline di Polis na 111-41, y corda cu bo por keda anonimo. Polis awor tin atencion pa e caso.

Directora di ATA Ronella Croes:

ATA ta dispuesto pa yuda mehora tereno di transporte pa turistanan

•'Turismo ta un negoshi di 24/7, hopi esencial'

ORANJESTAD (AAN)--Den un entrevista cu DIARIO, señora Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, a menciona cu ATA no ta envolvi den e tereno di transporte pa turistanan, pero nan sa cu e permiso pa e transporte aki a wordo amplia.



"Eynan tambe nos ta constata cu turismo ta un negoshi di 24/7, pues e ta hopi esencial. Nos a yega di trece dilanti caba, pa tur esnan cu ta brinda e servicio pa uni, y papiando di logistica, pa nan tin un sistema, kizas un tiki mas organiza, den ken ta trata cual servicio y con por maneha esaki di e miho manera posibel", Croes a señala.

El a agrega cu como ATA, nan ta dispuesto pa colabora, pa un bez esaki ta regla, nan coopera cu e sector aki, manera riba actividad, entrenamento, unifica uniform pa nan, profesionaliza e sector aki ainda mas, si su deseo ta esaki.

El a señala tambe cu parti di e logistica ta encera e aspecto di tecnologia.

"Por ehemplo como ATA, ora mi a menciona e parti di logistica mi por bisa cu ya caba nos ta hopi contento cu loke nos ta hayando como data, pa medio di diferente instrumento cu nos ta coloca rond di nos isla of sitionan mas ocupa. Nos tas na diferente sitio riba un dia, na cada momento cuanto hende ta moviendo den e lugar aki. Anto kico esey ta hacio e ora ey? Cu hasta nos por informa e bishitante directamente y e operadornan, nan por wak live unda tin tanto hende na tal momento, y nos por duna bo conseho tambe como bishitante. Haci uso di tecnologia core bay asina leu pa nos y esey ta loke tambe nos tin den mente, como ATA, pa yuda mas den e area ey", Ronella Croes, CEO di ATA a duna di conoce.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion.... Trabou ta 100% garantisa.

CEL/ 641-4186

Segun Jurima Bryson, Ombudsman di Aruba:

Mester tin un dossier cla prome cu duna keho contra un instancia di Gobierno



ORANJESTAD (AAN): Oficina di Ombudsman ta brindando servicio desde 1 di december 2025. Como un departamento relativamente hoben, tanto nos comunidad, e departamento y e Ombudsman mes, ainda ta den e proceso pa custumbra cu e instancia aki. Y oficina di Ombudsman regularmente ta informa e pueblo di tur e proceduranan cu ta tuma luga y tur loke ta rekeri di e ciudadano prome cu e bay entrega un keho contra cualkier instancia di Gobierno of instancianan cu ta ricibi fondo di Gobierno.

Señora Jurima Bryson, Ombudsman di Aruba, den entrevista cu DIARIO a duna di conoce cu prome cu haci esaki, e cliente cu kier entrega keho, mester cuminsa pa documenta esaki for di principio. E mester tin un dossier cu copia di tur keho cu el a entrega, cua instancia, ki fecha nan a hay'e, cerca ken nan a entreg'e, cu stempel di recibimento, copia di carta of email cu fecha cu el a wordo manda. Ta importante pa tene un logbook cu fecha di tur yamada cu a haci y cu kende a papia. Mas completo bo mapa di prueba ta, miho y mas lihe bo keho lo cana.

Contrario na esaki, ta dificil pa e departamento sa si enberdad a yama e instancia di Gobierno y lo mester haci un investigacion na e instancia pa por duna un opinion of conseho.

Ombudsman Bryson a remarca cu for di prome cu e departamento a drenta den funcion y tuma keho, a haci diferente campaña y a duna tur informacion, inclusive riba e topico aki. Tur persona cu kier duna keho, mester percura cu nan dossier ta klop pa nan por hustifica nan keho y facilita e trabao di Ombudsman.

Cas di Cultura presents
CurUba
Caribbean Jazz Concert
May 3rd 2026
Paseo Herencia Ballroom
Doors open 4:30pm
Entrance Afl. 50
Vernon Chatlein
Mara Leti
WATRA
Christopher Rudolfo
Serghio Jansen
Reno Steba
CAS DI CULTURA
Hilton ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
THE WESTERLY AT HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT
FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL

Evita e stress di ultimo momento

Paga bo Schoolgeld y Aircogeld facilmente cu Aruba Bank App



ORANJESTAD (AAN): Pa e aña escolar 2026/2027, Aruba Bank ta ofrece un manera comodo y rapido pa paga bo Schoolgeld y Aircogeld.

Haci bo pago online, via Aruba Bank App, of directamente na Aruba Bank su Customer Service Kiosk, cualkier momento y na cualkier lugar. Pa un studiante por wordo inscribi pa e aña escolar, SKOA ta exigi pa presenta prueba di pago di Schoolgeld y Aircogeld.

Metodo di pago disponibel: Aruba Bank Online Banking, Aruba Bank App, y Customer Service Kiosk.

Pa completa bo pago, por fabor prepara e siguiente informacion: (*) Number di AZV, (*) Nomber y fam di e studiante, (*) Nomber di e scol.

Haci pago na: SKOA (Stichting Katholiek Onderwijs Aruba), na cuenta: 6005292 na Aruba Bank.

Cliente di Aruba Bank por busca "SKOA Schoolgeld" den Address Book di nan Aruba Bank App. Cliente di otro banco por haci transferencia bancario uzando e informacion di SKOA.

Bonus special: Haci bo pago via Aruba Bank prome cu 31 di juli 2026 y participa pa gana 500 Florin pa 'Back to School". Informacion tocante Aircogeld lo wordo manda directamente via e scol.

Pa mas detaye, por contact SKOA of Aruba Bank Contact Center via: 527-7777.

Presentacion di website gio.aw na Minister Arthur Dowers







ORANJETSAD (AAN): Recientemente Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita na oficina di Bureau Integriteit Aruba (BIA), unda directora Marielle Meaux y su ekipo a presenta oficialmente e pagina web nobo www.gio.aw.

GIO, cu ta para pa Gedragscode Integriteit Overheidsmedewerkers, ta un herment strategico di Departamento di Recursonan Humano hunto cu BIA pa fortalece conocemento y comportacion corecto entre empleadonan publico. E plataforma ta duna guia concreto na empleadonan di gobierno pa nan por hiba combersacion riba (posibel) violacion di integridad cu nan superior of colega, basa riba e codigo di conducta oficial.

E iniciativa aki no solamente ta educa, pero tambe ta proteha empleadonan di gobierno. Door di identifica riesgonan na tempo y ofrece hermentnan pa maneha situacionnan delicado, GIO ta contribui na un cultura di responsabilidad, confianza y transparencia den e aparato gubernamental.

A pesar di algun contratempo durante e proceso di desaroyo, personal di BIA a mustra compromiso y dedicacion door di percura pa finalisa e pagina na tempo. Durante un fin di siman di prueba, nan a haci evaluacionnan final pa asina por implementa ultimo ahustenan necesario prome cu lansamento oficial e siman aki.

Ademas di e plataforma digital, BIA desde algun luna atras ta opera for di nan oficina completamente nobo, situa na Henny Eman Boulevard 20, anteriormente conoci como oficina di Notario Yarzagaray. E espacio nobo aki ta reforsa e capacidad institucional di BIA pa sigui traha riba integridad den sector publico.

Banco Central di bishita cerca Minister Plenipotenciario Mildred Schwengle



ORANJESTAD (AAN): Un informacion for di Den Haag ta indica cu un delegacion di Banco Central di Aruba (CBA) encabesa pa vice-presidente di CBA Miriam Gonzales a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Mildred Schwengle.

Banco Central di Aruba ta actualmente na Hulanda unda nan ta participa na e bolsa "Werken in de Caribbean" cu ta parti di e Carrièrebeurs dia 24 y 25 di April na Rai Amsterdam. Banda di e bolsa CBA ta tene dos encuentro "Conoce bo Banco Central" dia 28 di April na Utrecht y dia 29 di April na Groningen.

E potret ta cortesia di Gabinete di Aruba.

PARTICIPACION

En coneccion cu **Dia di Obrero**

DIARIO

lo no ta ariba mercado

DIABIERNA 1 MEI 2026

Aviso, pa Disabra 2 di Mei mester ta entregá

Diahuebs 30 di April prome cu 4'or



Parlamentario Dangui Oduber:

Minister Wever a scoge e interes di mas halto di 25% pa consumidornan paga ora haci prestamonan

ORANJESTAD (AAN): Minister Wever tabata presente den Parlamento pa brinda informacion riba e Landsverordening Regeling Kredietverlening. E ley aki, cu si tur cos ta bon lo drenta na vigor dia 1 di januari 2027, tin como meta pa regula y stipula e interes maximo cu negoshinan por cobra riba prestamonan chikito y tambe negoshinan cu ta financia compra di productonan manera wasmashin, dryer, frishider, television y te hasta iPhone.

Na e momentonan aki, e negoshinan menciona tin e libertad pa pone e interes cu nan ta desea riba un prestamo. Sinembargo, ora e ley drenta na vigor, lo tin un tasa maximo legal stipula. Den e proceso aki, e Minister di Finansa y Economia tin un rol determinante, pasobra e ta e persona encarga pa dicidi kico e tasa di interes maximo ey lo bira.



Frishider Bashi, Pueblo den Crisis: Parlamentario Oduber a lansa un critica fuerte contra Minister Wever y e Gobierno actual, señalando e falta total di empatia cu tin pa cu e pueblo Arubano. Oduber a expresa, cu e situacion economico na Aruba a yega na un punto critico y e falta di comprension di e mandatario ta bini como un sla duro pa e comunidad. Despues di a hiba un campaña fuerte primintiendo di mehora poder di compra y yena frishidernan bek, e realidad awe ta totalmente opuesto, Oduber a enfatisa.

"Realidad Amargo": Esaki ta e realidad cu pueblo ta biba aden: (*) Aumento explosivo di Gasolin, diesel, y gas a subi sin piedad, mandando prijs di tur producto den supermarcado den laira. (*) Bestaansminimum espantoso: Un famia di 4 persona mester di no menos cu 5.551 Florin pa luna djis pa cubri e necesidadnan basico. (*) Sobrevivencia: Mayornan mester core tras di 2 trabao y biba den fianza continuo djis pa por wanta cabes riba awa. "Nos a spera mas compasion y comprension pa e grupo delicado aki, pero caminda mester tin empatia, nos ta haya solamente silencio y aumento di costo." Oduber a expresa. E pueblo no por sigui carga e peso aki mas.

Interes di mas halto: Minister Wever tabata tin tres opcion riba mesa pa e interes maximo: (*) Bonaire: Ta uza un tasa di 22%. (*) Banco Central di Aruba: A conseha Minister pa scoge 22%. (*) Otro compania di conseho: A propone entre 18% y 20%. (*) Consultant di Minister: A conseha e interes di mas halto: 25%. Minister Wever a opta pa e 25%! Oposicion no ta compronde pakico a scoge e tasa di mas halto si e por a dicidi pa un interes mas abou. Aki bo ta mira claramente cu e Minister no ta sirbi interes di e homber chikito. Laga nan suta e pueblo cu tasa di interes halto numa. **Cu pueblo of contra pueblo:** Durante e reunion, ora nos a indica cu nos kier un debate publico y presenta un mocion pa reduci e tasa di interes aki, Minister Wever a contesta cu e NO lo sigui e mocion toch!

"Acaso e Minister ta dicidi pa Parlamento awor?" Oduber a cuestiona. Nos lo keda pendiente pa mira si fraccionnan di AVP y Futuro ta bay para cu pueblo, of si nan ta bay contra pueblo den e inhusticia aki!

Di con Minister Wever a nenga e 18% pa scoge e 25%? Aki bo ta mira ken ta biba pa pueblo y ken ta biba pa suta pueblo numa.







Grupo di profesionalnan a ricibi curso di administracion di salario



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e compania VCC International a finaliza cu un curso di 'Administracion di Salario', cu a resulta den un gran exito. E curso a wordo suministra door di Dick Rikkengaa.

Esnan cu a ricibi certificado na final ta Sidney Simoons y Mirella Scheper di Eduardo's Beach Shack. Tambe tin Elizabeth Rojas di R&C Construction NV. Tambe tin Jareza Jacobs di Post Aruba NV.

Mas cu a ricibi certificado ta Sarah-Ann Castillo Wilson di Holiday Inn Resort Aruba, y finalmente Samantha Thijsen di Flexo Manpower Services. Palabra di pabien ta bay na cada uno.

STERILISA BO MASCOTA



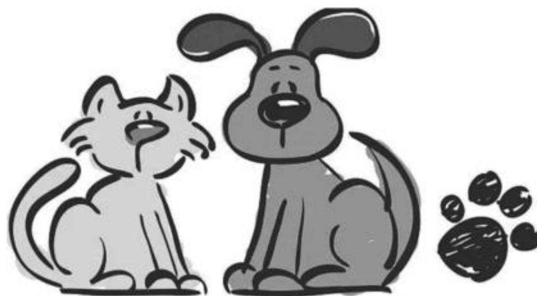
WhatsApp +297 593 8390

AWAA

YUDA NOS CONTROLA E SOBREPOPULACION AWE

Spay and neuter campaign
27 april - 8 mei

Na fin di april nos tin veterinario na AWAA (Animal Welfare Alliance Aruba) atrobe.Si bo tin bestia pa sterilisa of castra, laga nos sa. Si ta bestia di otro hende, please puntra nan pa registra.**Si ta bestia di caya cu nos tin cu catch**. Please puntra nos pa bin cu nos haula special.Please register to spay or neuter your dog or cat at:**Whatsapp: +2975939083 or +2975938390**



AWAA

‘Cartanan Dramatisa’

Pa tres anochi lo tin obra teatral den cayanan di San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): E organizacion di Art Rap Foundation lo ta presentando pa tres anochi, e obra teatral titula ‘Cartas Dramatizadas’ den caya principal na San Nicolas. Nan ta invita comunidad di Aruba pa bishita e produccion di teatro comunitario na den Caya Principal di San Nicolas riba Diabierna 1 di Mei, Diasabra 2 di Mei, y Diadomingo 3 di Mei. E lo ta cuminzando pa 7:00 pm.

E ta wordo presenta pa Art Rap Foundation cu apoyo di Fondo Conmemorativo pa Esclavitud, e presentacion inmersivo y interactivo aki ta reuni mas cu 12 artista riba escenario, explorando historia, memoria y identidad colectivo. “Cartanan Dramatisa” ta un experiencia educativo y participativo, transformando espacio publico den un escenario bibo unda publico ta invita pa involucra, reflexiona y conecta.

Entrada ta gratis y habri pa tur publico. Recomenda pa mucha di 10 aña, hoben y adulto.

Ta tuma applicacion pa candidatonan :

Cashiers

Minimo EPB Servicio
Cu dominio di Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.
conocemento basico di computer, POS System.
Dispuesto pa traha diferente warda y dianan di fiesta.

Pa solicita por yama 582-5959 pa un cita entre 8:00am- 12:00 pm
Por pasa personalmente na Emmastraat 11 despues di 11:00 am
Tambe por manda bo C.V. na marcia@kowloonaruba.com

EMMASTRAAT # 11
ORANJESTAD, ARUBA
582-5959
during office hours.
WWW.KOWLOONARUBA.COM

KOWLOON
CHINESE RESTAURANT

Jasmira Mora, Coordinador Praktijkondersteuner Huisartsenzorg

Importante pa haya sa si presion halto ta den famia

**A pone enfasis pa tur persona controla su presion*



ORANJESTAD (AAN)-- Den un entrevista cu Matutino DIARIO, Jasmira Mora, Coordinador Praktijkondersteuner Huisartsenzorg, a elabora tocante e servicio cu esaki ta encera.

El a splica cu pa algun aña caba, POH ta forma un parti hopi importante di e proyecto yama “Sa bo number”, den cual POH ta duna su aporte den e aspecto di haci chekeo di salud.

Si e instancia cu a pidi POH haci e parti di chekeo ta pidi pa nan duna lectura, tambe nan ta haci esey.

“Pa nos tabata hopi importante e samenwerking; e trahamento hunto cu Departamento di IBiSA y tambe cu DVG, pues na final di dia nos tur tin e mesun meta, cu ta e bienestar y salud di nos Arubianonan”, Mora a expresa.

El a enfatiza tocante presion halto, pasobra e ta constata cu den e chekeo di salud e presion halto ta keda un problema, y el a bisa cu tristo enberdad ta cu e edad ta bira mas jong.

“Un di e caracteristicanan mas complica of dificil, di e parti di presion halto, ta cu hopi biaha esaki no ta duna un indicacion.

“Dus, ami semper ta bisa cu un persona cu ta sinti cu tin presion halto, pasobra e por sintie, e sa cu algo no ta bon. Pero na momento cu e no tin ningun sintoma y e ta cana rond, e ta un bom di tempo, pero e persona no sa cu su presion ta halto, pasobra e no ta haci un control regular tampoco. Bo no sa bo number, manera nos campaña ta bisa. Anto, e ora ey e ta bira un situacion hopi peligroso y delicado”, Mora a indica.

El a sigui bisa cu e POHnan kier keda enfoca riba esaki pa sikiera e personanan ta keda controla nan presion. El a splica cu ora un persona ta pasa edad di 21 aña ta importante pa alomenos un biaha pa luna cuminza wak kico su sucu, su presion ta, p’asina e por tin un liña base. “Asina e por monitor con su progreso ta sigui ora e bira mas grandi, pasobra nos tur sa cu eventualmente nos tur por yega eynan. Si bo no ta cuida bo mes, si no mantene un bida saludabel, no haci ningun ehercicio, y sobre todo si bo tin’e den famia. Ora nos ta constata cu un persona tin un presion halto y mi puntre si den famia tin hende cu presion halto of otro malesa cronico, nan NO sa! Tampoco nan sa si e familiar ta be un pildo. Cosnan asina ta informacionnan importante, cu mi ta haya cu cada yiu of cada persona mester sa, pasobra mester sa si tin’e den famia, pasobra e ta un punto di atencion pa haci su control”, Mora a subraya.

Siguerd Obispa a gradua na Universidad di Aruba cu tesis encuanto fruta di mango

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Nathalie Maduro kende ta Directora di DLVV- Santa Rosa, a wordo invita pa e Facultad di SISSTEM di Universidad di Aruba pa presencia e defensa di resultado y tesis di un estudio conduci na Santa Rosa.

E studiante Siguerd Obispa a defende su thesis pa su Bachelor cu e titulo: "Natural Convection Drying of Mango Slices: An Experimental Study."

Esaki ta yena Santa Rosa cu orguyo y speranza ora mira con hobennan ta dedica nan tempo y conocemento na temanan relevante manera esaki.

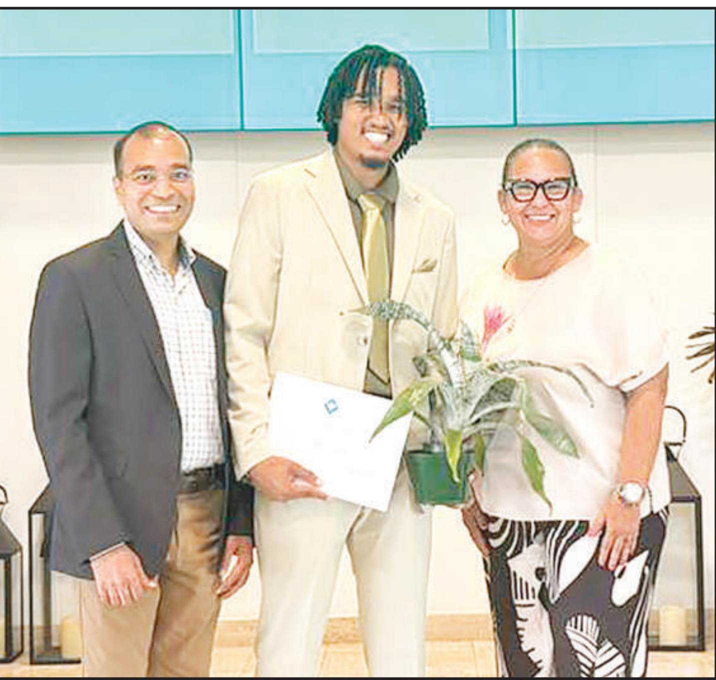
E estudio ta trata e proceso di seca (drying) di slice nan di mango mediante conveccion natural, usando un structura fabrica di glas y aluminio cu ta uza calor solar. E diseño di e ekipo a wordo desaroya pa e mesun studiante, bao di guia di su docente an y mentor.

Pa Santa Rosa, esaki ta di gran importancia, ya cu e sistema por contribui na reduccion di perdida di producto fresco. Sinembargo, mas investigacion ta necesario cu otro tipo di producto pa por determina un "shelf life" confiabel. Actualmente, tin un demanda creciente pa fruta seca, hopi biaha importa.

Santa Rosa ta spera cu mas studiante local lo wordo inspira pa sigui estudio y specialisacion den e ramo aki, cu tin un valor agrega importante pa nos siguridad alimentario y desarrollo di nos sector primario. Masha pabien na Siguerd Obispa y na henter e team di Universidad di Aruba.







Ronella Croes, CEO di ATA:

Pa añanan ATA ta duna prioridad na inverti den e producto tanto fisico como humano



ORANJESTAD (AAN)- Señora Ronella Croes, Director di Oficina d Turismo di Aruba, den entrevista cu Matutino DIARIO, a señala cu ATA pa añanan caba ta duna prioridad na inverti den e producto tanto fisico como humano.

"Den e producto humano bo tin cu pensa riba entrenamento cu nos ta ofrece, e servicio cu nos ta upgrade, etc., etc. Pero di otro banda, e parti fisico, bao di esey tambe nos tin prioridadnan. Claro cu ATA no por inverti den tur cos. Tur cos ta pasa un filter di con ta importante, kico ta e prioridadnan. Nos plannan a bin ta un prioridad sigur, nos siguridad, nos recurso humano, ta prioridad", Ronella Croes a señala.

Papiando di ATA su plannan el a duna ehempel di unda ATA ta presente pa añanan. "Nos ta sigura cu tur nos awanan ta bon marca, pa haci e division entre watersport y e parti di e landadornan. Y esaki ta wordo facilita door di ATA. Algun aña pasa, ATA a introduci pa medio di Aruba Hospitality & Security Foundation, un ekipo cu nos ta yama 'Tourism & Security Patrol Aruba' cu ta patruya den varios caminda di nos playanan, den low rise y high rise. Y pronto nos lo amplia esaki tambe pa Arashi, Malmok, y pariba di brug cu ta inclui Mangel Halto, tambe", CEO di ATA A señala.

El a reitera cu esaki ta atrobe, hospitalidad, servicio, vigila situacionnan, raporta y perfectamente nan ta haci esaki tambe, tur luna, y semanalmente na ATA tambe.

"Y nan ta traha den hopi bon colaboracion cu polis, y nos ta hopi agradecido cu esey tambe", Ronella Croes a expresa.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diaranson 29 April 2026



Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
2:00 pm	R.R.v.d.B.	**Pro Forma:** Sospechoso v.d.B. ta wordo acusa di ladronicia y violacion di ley di droga riba 14 di December 2025 y 13 di Januari 2026.
2:00 pm	B.H.S.P.	**Pro Forma:** Sospechoso S.P. ta wordo acusa di intento di maltrato severo, maltrato cu un arma, y ladronicia riba 26 di December 2025.
2:00 pm	Q.J.M.W.	**Pro Forma:** Sospechoso W. ta wordo acusa di ladronicia cu menaza riba 18 di Januari 2026.
2:00 pm	N.R.R. B.A.B.	**Pro Forma:** Sospechosonan R. y B. ta wordo acusa di posesion di arma di candela y violacion di ley di droga entre 10 December 2025 y 19 di Januari 2026.
2:00 pm	O.D.P.	**Pro Forma:** Sospechoso D.P. ta wordo acusa di a ocasiona un accident mortal di trafico y a bandona e lugar di accident riba 27 di December 2025.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diaranson 29 April 2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Shurman Milliard, FTPH-131

Loke un mucha ta siña tanto na cas como na scol ta hopi importante



Shurman Milliard, Trahador Social di Fundacion Telefon pa Hubentud, 131, ta indica cu, naturalmente, scol ta un parti hopi importante pa e muchanan, pero nan cas, e norma y balor, hasta e cultura tambe ta sumamente importante, y no tur ora nan ta haya esaki na scol.

Pero logicamente, scol tambe ta importante pasobra eynan nan ta haya contacto cu e profesionalnan cu por traha riba nan formacion y mentalidad eynan.

"Pero, nos ta bisa tambe e colaboracion di e psikiatra y e trahadornan social na scol, ta un trabao conhunto pasobra no ta djis duna informacion of papia tocante un topico, pero e ta e cuminzamento di e miho caminda. Anto, conhuntamente cu scol, cu scouting, cu full e veld, eynan nos ta bay logra cu e dos proyectonan nobo 'Ken mi ta' y 'I got a feeling'. E topico 'feelings' hopi biaha no ta wordo papia di dje; e consecuencianan manera problemanan mental, nos ta wak diferente cifra atrobe di auto-mutilacion, y suicidio cu ainda ta un tabu papia di dje, nos ta wak cu e ta refleha den otro temanan mescos cu termento, bullying, norma y balor, etc", Shurman Milliard, di FTPH a declara.

Di con e fenomeno 'therian' ta atrae hobennan

Segun estudionan relaciona cu e tema "Therians", tin varios factor psicologico y social, pa cual e hobennan ta sinti atrai pe.

1. Buskeda di identidad: Adolescencia ta un etapa unda e hobennan ta busca defini ta ken nan ta.

E concepto di "Therian" por bira: (A) Un forma di identidad. (B) Un forma di diferencia for di otro. (C) Un simbolo di pertenencia na un grupo.

2. Hopi hoben tin e sentimentonan comun cu nan mester aceptacion, nan kier cera amistad, nan ta kier tin un sentido di pertenencia.

3. Influencia di Rednan Social: Tin diferente plataforma cu ta amplifica e tendencianan aki hopi lihe.

Un comportacion cu prome tabata straño awo a bira visible, normaliza, replica.

4. Scapa emocional: Algun psicologo ta considera cu por trata tambe di un forma di scapa di problemanan emocional, manera stress of dificultadnan di indole social.

Reflexion: Hesus Biña Nobo

"No Tene Miedo pa destaca!"



Si nos ta real… como hoben hopi biaha nos tin miedo. Miedo pa wordo mira diferente. Miedo pa wordo huzga. Miedo pa perde amigonan si nos sigui Dios di berdad. Y esaki ta haci cu hopi biaha como hoben bo ta capaz di haci kiko cu ta…Djis pa "integra". Actua manera tur hende, papia manera tur hende, biba manera tur hende…Djis pa no destaca.

Pero e palabra di Dios ta siña cu como Hoben, Dios kier pa bo destaca:

"No laga ni un hende menosprecia bo pasobra bo ta hoben, pero sea un ehempel pa e creyentenan den bo manera di papia, bo conducta, amor, Fe y pureza."
Timoteo 4:12 BPK13

"Dios no a yama bo pa adapta. El a yama bo pa destaca. No pa bo ta raro…pero pa bo ta luz.

Pa bo ta…E unico den bo grupo cu:
• no ta sigui e mesun mal camina
• no ta papia e mesun manera
• no ta hasi e mesun decisionnan

Pasobra luz no ta mezcla cu scuridad.
Luz ta cambia e ambiente.
Y kizas bo ta pensa:
"Pero si mi ta destaca, hende lo hari di mi…"
Si… kizas algun si..Pero algun otro lo mira bo…y lo haya inspiracion.
Bo nunca sa kende ta wak bo bida
y ta haya curashi pa sigui Dios tambe.

Reflexiona un tiki:
• Unda mi ta cambia mi personalidad pa adapta?
• Mi ta un luz… of mi ta paga mi luz?
• Si tur hende wak mi bida, nan lo wak Cristo? Tuma e decision awe pa destaca y haci e diferencia.

-MVMNTYOUTHMINISTRY

Sustainable Growth with Purpose: **Investing in People, Communities and Progress**



www.mcb-bank.com

Our 2025 Financial Statements and Other Highlights

MCB Group Profile & Performance

- The MCB Group consists of roughly 1,300 employees across the six islands of the Dutch Caribbean - with a presence in Curaçao, Aruba, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius, and an ATM on Saba.
- Our consolidated financial statements include all our operations and are prepared in accordance with IFRS Accounting Standards.
- In 2025 MCB Group reached a number of performance milestones. For the first time our Group's total assets surpassed XCG 11 billion, and net earnings after tax increased to XCG 235.7 million, with positive contributions from all islands and business lines.
- This performance was driven by record tourist volumes across the Dutch Caribbean and the trust our customers place in us, resulting in a corresponding increase in business with our clients.

Management Board Transition

- In June 2025 our Group President & CEO, Chicu Capriles formally retired and joined the Supervisory Board, and we welcomed our new President & CEO, Quinten Fraai.
- In July 2025 our Managing Director, Michael de Sola also transitioned and our existing Managing Director, Bill Said, assumed his responsibilities as Managing Director & Group Head.
- In July 2025 Cris van Kempen, Chief Risk Officer of MCB Group, was appointed to the Management Board as Managing Director & Chief Risk Officer.
- The leadership-transition focused on continuity and stability. It included significant outreach to our clients, communities and teams across the Dutch Caribbean, and continues a long tradition of building and maintaining strong relationships with everyone we serve.

Balance Sheet

- Per December 31, 2025, MCB Group's Total Assets grew 9.7% to reach XCG 11.6 billion with Loans and Advances to customers increasing 8.3% to reach almost XCG 5.5 billion, and the quality of our credit portfolio remained well within risk appetite. We are thankful to be able to support our customers' growth and help them meet their financial goals.
- Our management team, together with our Supervisory Board and our Board's Credit Committee continuously monitor the Group's credit risk to ensure the loan portfolio remains well diversified by customer, size, maturity, risk profile and sector.
- We are also grateful that our customers continue to trust our Group with their deposits, which grew 9.7% to over XCG 9.7 billion. The majority of these well-diversified deposits were used for the financing of businesses and households in our communities, while the remainder was invested conservatively in highly liquid low risk investment securities or placed with large global banks.
- Our Equity grew 7.8% to XCG 1.5 billion. This reflects our prudent approach to management of the Bank and its role in our communities. Our Capital adequacy ratio was over 19% and exceeded the regulatory requirement of 10.5%, reflecting the strength of our consolidated balance sheet.

Profit & Loss Statement

- Our Group's 2025 Net profit after tax was XCG 235.7 million, up 4.4% from 2024.
- "Operating Income" was roughly XCG 640 million and grew 6.2% compared to 2024. This was driven by all our business lines and reflects growth and development across all our islands and communities.
- Tourism led growth was the main driver for the 21.2% increase in "Fee and commission income" due to increased bank card volumes, however "Fee and commission expenses" related to these transactions increased 33.2% resulting in a modest net growth in "Net fee and commission income" of 2.7% or XCG 3.4 million. The increase in commission expenses is caused by higher fees and cost increases from the international card payment networks. MCB is working closely with all relevant stakeholders to address these dynamics.
- Despite inflation continuing to grow, the Bank was effective in managing its expenses year-over-year.

Taxes

- MCB Group's contribution to taxes, fees and premiums paid in 2025 reached XCG 192 million.
- Our employees paid wage taxes amounting to XCG 35 million, while the social premiums paid were XCG 32 million.
- MCB Group's profit tax obligation resulting from operations in 2025 was XCG 29 million while our Group paid XCG 14 million in turnover taxes.
- Our foreign exchange license fees collected on behalf of Central Banks and to be remitted to Governments was XCG 94 million.

Prioritizing Customer Experience

- In 2025 we introduced an ongoing QR code enabled customer survey at our branches and departments for more frequent and timely customer feedback.
- We also introduced queueing systems in our branches to help us understand and reduce in-branch waiting and service times so that we continue to improve our customers' experience in our branches.
- We advanced our digital transformation by launching Retail Digital Onboarding and Digital Annual Statements, allowing clients to open accounts and receive statements fully online. This reduced paper usage and illustrates our ESG/SDG commitments to sustainability.
- In 2025 we opened our MCB Sambil Branch, extended branch and Contact Center hours (including Saturdays), created designated customer parking in select locations, provided 24/7 Bankomatiko/ATM availability and initiated the launch of our free & simple card replacement service for damaged cards.
- We continue to maintain strong relations with reputable correspondent banks to provide our customers with reliable high quality international payment infrastructure and services.
- We are very grateful that for the 9th year in a row, our clients and the community of Curaçao chose MCB as the #1 Bank in the "Best of the Best" survey by Amigoe.

Serving our Communities

- Our goal is to help our customers grow, our teams develop and to keep our communities financially safe and strong.
- In 2025 our social, educational and cultural donations grew to over XCG 3 million, exceeding MCB's commitment to invest a minimum of 1% of its earnings back into the community. More than 900 of our employees participated in a wide array of volunteer activities, across all islands.
- The 2025 MCB Prize was awarded to Jean Francisca and Gilbert Martina, former and current Presidents of the Federashon Futbòl Kòrsou (FFK), in recognition of a truly historic achievement. What started as a long-term dream has grown into a moment of national pride with lasting impact. Curaçao's qualification for the 2026 FIFA World Cup, as the smallest nation ever to do so, stands as a significant milestone in our island's history. This extraordinary accomplishment is the result of decades of vision, dedication and nation-building through soccer.
- Through strategic sponsorships and partnerships in sports, culture, and financial literacy, the bank promoted healthy lifestyles and education to create a positive impact for our communities. Many initiatives supported a wide range of charitable causes, reinforcing the Bank's commitment to help better the islands we serve.

Looking Forward

- The geopolitical & economic landscapes continue to be uncertain and impactful on the Dutch Caribbean. The MCB Group will continue to monitor these developments and remain forward-looking in how it can help manage risk to ensure its business is well positioned to keep our communities financially safe & strong.
- Artificial Intelligence (AI) is increasingly shaping how we work and live, offering opportunities to improve customer experience as well as efficiency and effectiveness. At the same time, it is essential that AI is used responsibly and with appropriate oversight. The MCB Group will apply AI where it adds clear value, particularly in supporting risk management and enhancing our customers' experience, while remaining mindful of potential risks.
- Customer experience remains a top priority for the Bank. In 2026 we will continue to introduce new digital functionality that will help our customers to bank and interact with us anytime and anywhere. For example, we will introduce new ATM's that will have enhanced cash management functionality, launch a self-serve digital option for retail customers to update their account information so they no longer need to visit the branch to do so, and simplify account opening for our business clients.
- We are grateful to the Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) for taking a vital and leading role in the follow up on the multi-lateral assessments that took place in 2025 in Curaçao and Sint Maarten. We also thank the CBCS for their leadership role in the implementation of the new Caribbean Guilder (XCG) in Curaçao and Sint Maarten.
- As always and even more than before, we extend our sincere thanks to our loyal employees for their dedication and commitment, and to our clients and our communities for their trust and partnership. We thank our Supervisory Board for their ongoing advice, counsel, and oversight. We thank our shareholders for their understanding and support. We thank our regulators for their supervision and guidance.

2026 will mark MCB's 110-year anniversary, a remarkable milestone we look forward to commemorating together with all those who have contributed to the Bank's enduring success.

Quinten Fraai || Cris van Kempen || Bill Said

Consolidated Financial Highlights

Consolidated Balance Sheet of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries as at December 31, 2025

(All amounts are expressed in thousands of Caribbean Guilders)	2025	2024
ASSETS		
Cash and due from banks	3,913,172	3,270,497
Investment securities	1,954,889	1,988,058
Loans and advances to customers	5,461,264	5,042,634
Customers' liability under acceptances	2,245	2,233
Other assets	46,183	53,015
Bank premises, equipment and right-to-use assets	184,173	181,199
Deferred tax assets	16,066	20,377
TOTAL ASSETS	**11,577,992**	**10,558,013**
LIABILITIES AND EQUITY		
Liabilities		
Customers' deposits	9,763,047	8,896,093
Due to banks	30,418	27,314
Acceptances outstanding	2,245	2,233
Profit tax liabilities	27,106	12,518
Lease liabilities	18,082	12,949
Other liabilities	136,713	116,429
Insurance contract liabilities	37,566	34,367
Provisions	30,861	32,015
Deferred tax liability	16,951	18,441
	10,062,989	**9,152,359**
Equity		
Share capital	51,000	51,000
General reserve	12,500	12,500
Other reserves	228,415	218,695
Retained earnings	1,223,088	1,123,459
	1,515,003	**1,405,654**
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	**11,577,992**	**10,558,013**

Consolidated Income Statement of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries for the year ended December 31, 2025

(All amounts are expressed in thousands of Caribbean Guilders)	2025	2024
Interest income	458,759	438,232
Interest expense	32,196	31,070
Net interest income	**426,563**	**407,162**
Fee and commission income	394,932	325,791
Fee and commission expenses	263,554	197,860
Net fee and commission income	**131,378**	**127,931**
Income from foreign exchange transactions	79,297	67,053
Gain on investments at fair value	2,325	-
Operating income	**639,563**	**602,146**
Salaries and other employee expenses	227,765	226,105
Occupancy expenses	30,900	29,793
Credit (income)/loss expenses on financial assets and contingent liabilities	18,575	5,855
Other operating expenses	97,732	94,326
Operating expenses	**374,972**	**356,079**
Net result before tax	**264,591**	**246,067**
Profit tax	28,809	20,192
NET RESULT AFTER TAX	**235,782**	**225,875**

Independent auditor's report on the audit of the Consolidated Financial Highlights

Opinion

The accompanying consolidated financial highlights, which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2025 and consolidated income statement for the year then ended and related notes, are derived from the complete audited consolidated financial statements of Maduro & Curiel's Bank N.V. ("the Bank") for the year ended 31 December 2025.

In our opinion, the accompanying consolidated financial highlights are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements of the Bank, in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, as set by the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten ("CBCS").

Consolidated financial highlights

The accompanying consolidated financial highlights do not contain all the disclosures required by IFRS Accounting Standards. Reading the accompanying consolidated financial highlights and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited consolidated financial statements and the auditor's report thereon.

The audited consolidated financial statements and our report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the audited consolidated financial statements in our report dated 24 March 2026. The audited consolidated financial statements and the consolidated financial highlights do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited consolidated financial statements.

Other information

Other information consists of the Management's Report. Management is responsible for the other information. Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial highlights, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated, as is required by article 121 sub 3 Book 2 of the Curaçao Civil Code. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Management's responsibility for the consolidated financial highlights

Management is responsible for the preparation of the accompanying consolidated financial highlights in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, as set by the CBCS.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the accompanying consolidated financial highlights are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Curaçao, 29 April 2026

for Ernst & Young Accountants

C.K. Hudson RA

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK

Explanatory notes to the Consolidated Financial Highlights as at December 31, 2025

A. ACCOUNTING POLICIES

1. GENERAL
The principal accounting policies adopted in the preparation of the Consolidated Financial Highlights of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries (the 'Group') are set out below. These explanatory notes are an extract of the detailed notes included in the consolidated financial statements and are consistent in all material respects with those from which they have been derived.

2. BASIS OF PREPARATION
The consolidated financial statements, from which the Consolidated Financial Highlights have been derived, are prepared in accordance with IFRS Accounting Standards.

The figures presented in these highlights are stated in thousands of Dutch Caribbean Guilders and are rounded to the nearest thousand.

The accounting policies used have been consistently applied by the Group and are consistent, in all material respects, with those used in the previous year.

The statements have been prepared on the historical cost basis except for financial assets at fair value through profit or loss, and financial assets that are measured at amortized cost. Historical cost is generally based on the fair value of the consideration given in exchange for goods and services.

For credit facilities that include both a loan and an undrawn commitment, the ECL is calculated and presented together with the loan.

3. BASIS OF CONSOLIDATION
Subsidiaries are all entities over which the Group has the power to govern the financial and operating policies, generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group until the date that control ceases.

The following subsidiaries have been consolidated as of December 31, 2025:
- Caribbean Mercantile Bank N.V. and subsidiary
- Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V. and subsidiary
- Maduro & Curiel's Insurance Services N.V.
- MCB Risk Insurance N.V.
- MCB Group Insurance N.V.
- MCB Securities Holding B.V.
- MCB Securities Administration N.V.
- Progress N.V.
- MCB Holding International VBA and subsidiaries

4. CLASSIFICATION AND SUBSEQUENT MEASUREMENT OF FINANCIAL ASSETS
Classification and subsequent measurement of the financial assets depend on:
(i) the Group's business model for managing the asset; and
(ii) the cash flow characteristics of the asset.
Based on these factors, the Group classifies its debt instruments into one of the following two measurement categories:

- Amortized cost:
Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest ('SPPI'), and that are not designated at Fair Value Trough Profit or loss (FVTPL), are measured at amortized cost. The carrying amount of these assets is adjusted by any expected credit loss allowance as further described below. Interest income from these financial assets is included in 'Interest income' using the effective interest rate method.

- Fair value through profit or loss ('FVTPL'):
Assets that do not meet the criteria for amortized cost are measured at fair value through profit or loss. These assets are unquoted equity securities that are not held for trading purposes. A gain or loss on such an equity investment is subsequently measured at fair value through profit or loss. Interest income from these financial assets is included in 'Interest income' using the effective interest rate method.

Business model assessment
The business model reflects how the Group manages the assets in order to generate cash flows. That is, whether the Group's objective is solely to collect the contractual cash flows from the assets. If this condition is not applicable (unlisted equity securities), then the financial assets are classified as part of 'other' business model and measured at FVTPL.

SPPI
Where the business model is to hold assets to collect contractual cash flows, the Group assesses whether the financial instruments' cash flows represent solely payments of principal and interest (the 'SPPI test'). In making this assessment, the Group considers whether the contractual cash flows are consistent with a basic lending arrangement i.e. interest includes only consideration for the time value of money, credit risk, other basic lending risks and a profit margin that is consistent with a basic lending arrangement. Where the contractual terms introduce exposure to risk or volatility that are inconsistent with a basic lending arrangement, the related financial asset is classified and measured at FVTPL.

Derecognition of financial assets
The Group sometimes renegotiates or otherwise modifies the contractual cash flows of loans to customers. When this happens, the Group assesses whether or not the new terms are substantially different to the original terms. If the terms are substantially different, the Group derecognizes the original financial asset and recognizes a 'new' asset and recalculates a new effective interest rate for the asset.
Financial assets are derecognized when the rights to receive cash flows from the investments have expired.
Expected credit loss principles

B. SPECIFICATION OF ACCOUNTS

(All amounts are expressed in thousands of Caribbean Guilders)	2025	2024
I ASSETS		
Investment securities		
Debt securities at amortized cost	1,932,358	1,968,663
Financial assets at fair value through profit or loss	7,515	4,956
Total investment securities	**1,939,873**	**1,973,619**
Accrued interest receivables on debt securities	15,859	15,207
Less: allowance for expected credit loss	(843)	(768)
NET INVESTMENTS	**1,954,889**	**1,988,058**
Loans and advances to customers		
Retail customers	2,281,239	2,151,752
Corporate customers	3,258,284	2,963,287
Public sector	52,036	53,992
Other	22,209	21,196
Total loans and advances to customers	**5,613,768**	**5,190,227**
Accrued interest receivable on loans and advances	13,945	12,159
Less: allowance for expected credit loss	(166,449)	(159,752)
NET LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS	**5,461,264**	**5,042,634**
II LIABILITIES		
Customers' deposits		
Retail customers	3,497,790	3,267,172
Corporate customers	3,666,232	3,645,071
Other	2,594,495	1,980,167
	9,758,517	8,892,410
Accrued interest payable on customers' deposits	4,530	3,683
TOTAL CUSTOMERS' DEPOSITS	**9,763,047**	**8,896,093**

Based on IFRS 9 the financials assets and loan commitments ('financial assets') are grouped into Stage 1, Stage 2 and Stage 3 as described below:
- Stage 1: When financial assets are first recognized and continue to perform in accordance with the contractual terms and conditions after initial recognition, the Group recognizes an allowance based on twelve months' ECLs. Stage 1 financial assets also include facilities where the credit risk has improved and the financial asset has been reclassified from Stage 2.
- Stage 2: When a financial asset has shown a significant increase in credit risk since origination, the Group records an allowance for these Lifetime ECLs. Stage 2 financial assets also include facilities, where the credit risk has improved and the financial asset has been reclassified from Stage 3.
- Stage 3: Financial assets considered credit-impaired and the Group records an allowance for these Lifetime ECLs.

Calculation of Expected credit losses
The key elements of the ECL calculations are as follows:
- The Probability of Default (PD) is an estimate of the likelihood of default of a given period of time.
- The Exposure at Default (EAD) is an estimate of the exposure at a future default date, taking into account expected changes in the exposure after the reporting date, including repayments of principal and interest, whether scheduled by contract or otherwise, expected drawdowns on committed facilities, and accrued interest from missed payments.
- The Loss Given Default (LGD) is an estimate of the loss arising in the case where a default occurs at a given time. It is based on the difference between the contractual cash flows due and those that the lender would expect to receive, including from the realization of any collateral. It is usually expressed as a percentage of the EAD.

In its ECL models, the Group relies on a broad range of forward looking information as economic inputs such as GDP growth, Unemployment rates and the Consumer Price Index. The inputs and models used for calculating ECLs may not always capture all characteristics of the market at the date of the financial statements. To reflect this, qualitative adjustments or overlays are occasionally made as temporary adjustments when such differences are significantly material.

Aruba ta planta futuro durante ceremonia di plantacion na Henny Eman Boulevard

Boulevard a haya 101 mata nativo pa embeyece y fortalece biodiversidad

ORANJESTAD (AAN): Riba Dia di Rey den un evento simbolico Gobierno di Aruba cu su departamento di Directie Natuur en Milieu (DNM), Dienst Openbare Werken (DOW) hunto cu Aruba Airport Authority N.V. (AAA) y Aruba Convervation Foundation (ACF) a uni nan bos pa un causa comun: restaura Aruba su naturalesa y fortifica sostenibilidad como base di desaroyo di pais.

Cada discurso a agrega un capa importante na e mesun vision comparti cu ta un Aruba mas berde, mas consciente y mas conecta cu su identidad natural y cultural. E iniciativa aki ta parti di un strategia nacional cu ta enfoca riba restaura naturalesa, fortalece biodiversidad y crea un Aruba mas berde, limpi y sostenibel. E ceremonia di plantacion di matanan na Henny Eman Boulevard ta forma parti di e programa nacional di reforestacion impulsa bou liderazgo di Prome Minister Mike Eman.

E proyecto rib'e berm (separador) pabao di e rotonde di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix riba Henny Eman Boulevard ta un ehempel concreto di e enfoke aki, unda restauracion di vegetacion nativo ta bay hunto cu desaroyo urbano responsabel

Prome Minister mr. Mike Eman a presenta e vision mas amplio y historico. Premiere Eman a recorda cu Aruba a perde casi 70% di su vegetacion y cu esaki ta haci reforestacion un prioridad nacional urgente. Den colaboracion cu AAA, DOW, ACF y otro partner, gobierno ta comprometi pa planta centenares di mata y palo como parti di un esfuerso continuo. Segun e Prome Minister, e seleccion di e ubicacion ta strategico, pa asina combina reforestacion cu embeyecimento di nos entorno urbano.

Den marco di e prome fase, plantacion di mata, realisa cu apoyo logistico di Fantastic Gardens y Aruba Conservation Foundation. Den total a planta 101 mata, di cual 78 tabata entrega door di Fantastic Gardens y 23 door di Aruba Conservation Foundation. E variedad di mata a inclui 10 Lily, 10 Croton Mix, 40 Carissa, 20 Beishi Lama y 4 Oleander di Bonaire. Adicionalmente, durante e ceremonia di Dia di Rey, a planta 4 Wayaca Macho grandi como simbolo central di e iniciativa.

























Tyson Lopez, CEO di Aruba Conservation Foundation (ACF), a hiba un discurso rib'e rol di naturalesa den un Aruba moderno. Den e proyecto rib'e berm na Henny Eman Boulevard ACF ta activamente envolvi den plantacion di 23 mata nativo di cual varios ta diferente especie, cada un cu su rol den sostene Aruba su balansa ecologico.

Minister di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia a conecta turismo cu responsabilidad ambiental. Cicilia a enfatisa cu plantamento di mata no ta solamente un acto simbolico, pero un accion cu un impacto directo riba comunidad y imagen di Aruba como destinacion. E mandatario tambe a señala su compromiso pa cu crea un area similar n'e berm di Henny Eman Bouelvard den area di turismo crucero rond di Waf di Oranjestad.

Angeline Flemming cu ta director di salud y sostenibilidad na Aruba Airport Authority N.V. a enfatisa cu awor conoce un transformacion importante den e strategia corporativo di AAA N.V., unda sostenibilidad no ta un proyecto apart, pero un componente central di nan vision pa futuro. Flemming a subraya cu e programa Wings of Hope, un comision boluntario di e empleadonan di AAA N.V., ta activamente envolvi den varios proyecto comunitario durante henter aña. Asina ta contribui directamente n'e 17 Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs na ingles). Un ehempel concreto di esfuersonan di AAA N.V. ta su colaboracion cu Aruba Conservation Foundation (ACF), den cual nan a desaroya un greenhouse pa planta matanan nativo, cu e meta pa yuda restaura e ecosistemanan local y fortalece Aruba su biodiversidad.

E trabaonan di plantacion y excavacion ta bou coordinacion di DOW, mientras cu partnernan tecnico a facilita entrega y preparacion di e matanan. Despues di completacion di e plantacion, autoridadnan y partnernan lo evalua e area pa determina si lo ta necesario agrega mas vegetacion. E proyecto ta forma parti di un esfuerso mas amplio pa reforestacion riba e isla, cu enfoque riba uzo di matanan nativo pa proteha ecosistema local y crea un paisahe mas berde y sostenibel.

Minister di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion drs. Rene (Baba) Herde a amplia e concepto di infrastructura, splicando cu e no ta solamente fisico, pero tambe social y natural. Minister Herde a enfatisa cu infrastructura teniendo cuenta cu nos naturalesa ta esencial pa futuro di Aruba, y cu plantamento di mata no ta solamente simbolico pero e ta un proceso largo cu ta djis cuminsando.

Prome cu e atardi a finalisa den e ceremonia Prome Minister Mike Eman, Minister Wendrick Cicilia, Minister Geoffrey Wever y Minister Rene Herde hunto a planta 4 mata di Wayaca Macho. Cu e ceremonia aki, Aruba a marca un paso concreto den su vision pa un futuro mas berde, unda colaboracion entre sector publico, priva y comunidad ta resulta clave pa logra impacto duradero. Planta un mata na Aruba no ta solamente un accion ambiental, e ta planta futuro, identidad y responsabilidad pa e siguiente generacion.

Apenas el a sali for di KIA y el a bolbe ataca hende

Seis aña di prizon exigi pa homber cu problema mental cu a hinca otro homber 8 biaha cu cuchiu

ORANJESTAD (AAN): E acusado, esta e homber A.R. di 29 aña a scucha Fiscal exigi 6 aña di prizon p'e y tratamento obligatorio. Fiscal ta haya A.R. culpabel di intento di asesinato riba e homber v.d.B.

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra A.R. ta intento di mata y maltrato pisa riba 12 Augustus 2025 di homber v.d B. A.R. a hinca v.d. B. diferente biaha cu un cuchiu.

Hinca cu cuchiu: Ta asina cu A.R. a admiti di a hinca v.d.B. Hues a puntra pakico A.R. a haci'e. Segun A.R., v.d.B. tabata keda pasa 3 dia dilanti su cas y menaza A.R. cu lo bay tir'e mata. Hues a bisa cu segun relato di Polis, A.R. tabata den un truck di Septic hunto cu su ruman homber y a baha di e truck y hinca v.d.B. cu tabata para na un auto ta papia cu un dama cu tabata den e auto. Segun A.R. e dia ey v.d.B. a zwaai man p'e. Hues a bisa cu e ruman di A.R. a bisa cu A.R. a bis'e pa para e truck y si e no para e lo bula afor.

Segun A.R., e kier a papia cu v.d.B. pa resolve e problema pero v.d.B. a bis'e cu awe bo dia a yega. E momento ey v.d.B. tabata para papia cu e ex amiga di A.R. cu tabata den un auto. Hues a bisa cu tin video di siguridad cu ta mustra kico a sosode. Hues a bisa cu por a mira cu v.d.B. tabata para papia y diripiente ta mira A.R. ta cana liher yega y tabata agresivo. E momento ey v.d.B. a hala atras. Segun A.R., e momento ey cu v.d.B. a hala atras, el a mira v.d.B. a bay cu su man patras manera e ta coy un arma. Hues a bisa cu e no a mira v.d.B., kende tabata lomba sunu, cu un arma. A.R. a bisa Hues, cu el a mira e movecion di v.d.B. y a saca un cuchiu y a ataca v.d.B.



Hues a bisa cu riba e video por a mira cu A.R. a hinca v.d.B. diferente caminda na su curpa. Hues a remarca cu esaki no ta mustra cu A.R. a bay pa papia e asunto.

Hues a puntra A.R., pakico v.d.B. tabata menace. Segun A.R., por ta v.d.B. ta jaloers pasobra e amiga di v.d.B. a bay laga v.d.B. pa tin relacion cu A.R. y despues e amiga a bay bek cu v.d.B. Hues a remarca cu e dama tabata cu v.d.B. y por bien ta cu ta A.R. tabata jaloers. A.R. a admiti cu e tabata un poco jaloers. El a bisa Hues cu ora el a yega, v.d.B. a bis'e cu "awor bo ora a yega". Esey tabata momento cu A.R. a hink'e.

Planea e hincamento: Hues a bisa cu ta parce cu A.R. a palabra cu e dama pa e ta cu v.d.B. A.R. a para riba cu no tabatin nada planea. Hues a bisa cu si e tabata planea e ora ey ta un caso serio. Hues a puntra A.R., pakico e tabatin un cuchiu. A.R. a bisa cu e tabata cu e cuchiu pa defende su mes contra v.d.B. Ora el a mira v.d.B. haci movecion, el a saca e cuchiu y hink'e.

Apenas sali liber y bolbe hinca: Hues a bisa cu A.R. tabatin castigo di 10 aña di prizon pa intento di asesinato. E tabata mas cu 6 aña sera y a haya libertad condicional. E tabatin apenas 2 siman pafo di KIA y ta bolbe hinca hende cu cuchiu. Hues ta haya esaki hopi serio. El a puntra A.R. si el a pensa kico e tabata haci. Segun A.R. e no a pensa. A.R. a bisa Hues cu e ta lamenta loke el a haci.

Segun A.R. for tempo cu e tabata sera e tin problema cu v.d.B. door di e ex amiga.

Problema mental serio: Hues a bisa cu door di e situacion, a pidi psychiater y psycologo pa evalua A.R. Nan raport ta bisa cu A.R. tin problema mental y ta sufri di paranoid. Segun e raport di e dos expertonan, A.R. ta sinti su mes hopi biaha amenaza y no tin e capacidad di pensa kico e ta haci. Door di esey nan ta conclui cu A.R. ta menos responsabel pa su actonan. Tambe e expertonan a mustra cu A.R. ta usa droga. E expertonan ta mustra cu e chens di ripiti algo asina ta hopi grandi. Nan ta conseha pa A.R. haya tratamento no sera den un instituto. Na Aruba no tin posibilidad pa haya tratamento den un instituto. Pa bay Hulanda e ta bira dificil door di cu A.R. no ta componde Hulandes. E expertonan ta haya cu e tratamento den forma liber lo mester bay den cooperacion cu Reclassering y Respaldo caminda A.R. ta wordo obliga pa haya tratamento.

Hues a puntra A.R. si e ta usando droga ainda. A.R. a bisa cu ora el a sali for di KIA e tabata usa marihuana so. Hues a puntr'e si e no ta haya marihuana un problema. A.R. a bisa cu e no ta haya marihuana un problema.

Fiscal: Fiscal den su requisitorio a bisa Hues cu 14 dia despues cu A.R. a caba di bandona prizon di KIA, el a bolbe hinca hende. El a haya libertad condicional pa un condena di 10 aña di prizon pa intento di asesinato. Fiscal a bisa cu na Mahuma, A.R. a hinca v.d.B. 8 biaha cu cuchiu. Cu urgencia a hiba v.d.B. hospital, pa tratamento di un pulmon cu a klap sera.

Fiscal a bisa cu dia 12 Augustus 2025, A.R. a bay riba v.d.B. kende tabata papia cu e ex amiga di A.R. El a bisa v.d.B., "mi a bisa bo cu mi ta bin pa bo" y a hinca v.d.B. 8 biaha entre otro na cabez y schouder. Despues di a hinca v.d.B., el a bay bek den e truck. Fiscal a sigui bisa cu segun A.R., v.d.B. tabata pasa dilanti cas y zwaai man y tabata considera esaki como menaza.

Intento di Asesinato: Fiscal a mustra cu riba camera di siguridad por a mira con A.R. a bay riba v.d.B. y tras di e auto nan a bringa y cay abao. Despues nan a lanta. Segun Fiscal, no por a mira si v.d.B. lo a haci movecion di saca un arma manera A.R. ta bisa. Fiscal ta haya cu A.R. no por papia di lo a actua den defensa propio. Fiscal ta haya cu A.R. a cana bay agresivo riba v.d.B. y ta considera esaki un un intento di mata. El a mustra cu ocho biaha A.R. a hinca v.d.B. cu e cuchiu. Raport medico ta mustra cu a perfora un pulmon cu a colapse.

Fiscal ta haya cu A.R. a actua premedita. El a mustra cu A.R. tabata manda mensahe na v.d.B. y tambe na su ex amiga cu v.d.B. lo no scapa. Fiscal ta considera esaki un intento di asesinato. Fiscal a remarca cu e castigo di 10 aña di prizon no a trece cambio den A.R. pa stop di haci algo asina. E raport di psychiater y psycologo ta mustra cu e rieso ta grandi cu A.R. lo haci algo asina atrobe.

Fiscal a mustra cu segun e raport di Reclassering, A.R. cu su 10 aña e tabata usa marihuana. Despues tabata usa cocaina tambe y bebe alcohol. Psychiater y psicologo ta haya cu A.R. mester di tratamento pasobra e ta menos responsabel pa su actonan. E pregunta ta si por duna castigo maximo y haya tratamento obligatorio. Fiscal a bisa cu teniendo cuenta cu e interes di tratamento, el a exigi 6 aña di prizon y cu e condicion cu A.R. mester haya tratamento obligatorio (TBS).

Abogado: mr. D. Croes a bisa Hues cu e caso no a cuminsa ora di hincamento. E abogado a bisa cu A.R. tabata considera amenaza di v.d.B. ora cu v.d.B. tabata pasa cu auto dilanti e cas. Esaki a keda traha riba A.R. door di e problema mental paranoid. Ora el a mira cu v.d.B. a bay serca e ex amiga, A.R. a perde cabez y a actua. El a stop ora el a mira e yiu chikito di v.d.B. a bay yuda v.d.B. E ora ey A.R. a stop di hinca. Abogado a mustra cu e problema mental di A.R. ta serio y pesey psychiater y psicologo ta bisa cu e ta menos responsabel pa su actonan. E abogado a bisa Hues cu A.R. a pasa gran parti di su bida sera den KIA. Sin tratamento adecua, lo no resolve e problema di A.R. E mester di tratamento. Abogado a pidi Hues pa considera cu A.R. a actua den defensa propio. E ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar. Tambe e abogado a bisa cu A.R. ta dispuesto pa bay sigui tratamento na Hulanda.

Fiscal a bisa cu lo por haci TBS na Hulanda y esey lo bay dura mas. Hues a bisa cu si bay exigi 6 aña di prizon cu TBS, esaki lo bay tuma mucho tempo y mester tene cuenta cu e libertad condicional.

Hues a bisa cu e lo bay studia e caso y 29 Mei 2026 e lo bay sera e caso y 12 Juni 2026 lo tin sentencia.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIARIO	KÒRSOU	CAT4CHI			ZODIAC
		MERDIA	ANOCHI		
5173	4877	6546	5466	MERDIA	8676
3568	7523	8031	1745		TAURO
9333	7875	9845	6440	ANOCHI	7088
		MULTI- X			
		FP	X2		GEMINIS

OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
6946	9247	912	852	7915	3827	9241
		X3	FP	FP	FP	

LOTTO DI DIA	12-15-24-26-27

Mini Mega

Diamars 28 April 2026

Sorteo# 1865

02 04 14 21

...Mega Ball: 15

1er Premio: Tin 1 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 7 ganador Match 4
3er Premio: Tin 22 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 376 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 571 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 30 April 2026
Afl. 250.000,- MEGA PLUS Afl. 1.100.000,-

BUSCA PALABRA

N	O	B	S	I	I	O	D	O	A	O	G
O	I	E	I	R	A	B	I	E	A	A	A
A	R	N	N	I	R	R	C	I	N	U	N
L	A	E	D	N	L	E	M	A	E	M	S
I	L	F	I	I	N	R	I	G	G	E	O
A	A	I	C	T	O	O	A	L	O	N	L
N	S	C	A	N	R	N	C	E	C	T	I
Z	N	I	T	C	I	A	R	W	I	O	D
A	O	O	O	E	R	N	B	I	A	E	A
C	B	T	N	O	N	R	A	A	T	C	R
A	I	I	A	I	O	R	D	O	O	L	I
A	W	O	N	I	N	Z	C	A	N	D	D
T	T	C	A	R	T	N	O	C	I	S	A
C	O	L	E	C	T	I	V	O	R	O	D

Sindicatonan, Solidaridad, Trabao, Colectivo, Obreronan, Alianza, Beneficio, Welga, Negocia, Contract, Aumento, Salario

Hari Un Tiki

Thomas, Juan, y Stefano ta amigonan di bida largo. Diabierna anochi nan tabata den un Bar ta bebiendo cerbes y celebrando.

Ta e di 80 cumpleaño di Stefano. Stefano a gara su schoudernan y bisa:

-*"Boso sa, mi tin 80 y mi por sinti e desgaste y dolor den mi wesonan debi na mi edad."*

Thomas a bay di acuerdo, y el a bisa:

-*"Ami por sinti ki ora awacero ta yegando debi na e dolornan cu mi ta haya den mi rudianan."*

Juan a sacudi su cabez cu e ta di acuerdo cu tur e oibservacionnan ey y bisa:

-*"Amigonan tende esaki..."*

Tanto Thomas y Stefano a keda mira Juan pa check kico e ta bay bisa.

-*"Ami mes ta sintimi como un Baby."*

Thomas y Stefano a bira cabez wak otro, tiki babuca pa e declaracion ey.

Juan a dal un slok di cerbes y a bisa:

-*"Mi no tin cabey, no tin djente, y cada biaha mi ta orina mi carsonnan masha hopi mes."*

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

					1		8	9
		5		6				7
	6		9		2			
		2		1		4		6
	1						3	
8		9		3		7		
			4		8		9	
2				7		5		
1	3		6					

Difficulty Level ★★ 3/29

Solucion Anterior

2	1	5	9	7	8	4	3	6
7	3	9	6	4	5	2	8	1
6	4	8	1	2	3	5	7	9
4	7	3	8	1	6	9	2	5
1	9	6	3	5	2	8	4	7
8	5	2	7	9	4	1	6	3
3	6	1	2	8	9	7	5	4
9	8	4	5	6	7	3	1	2
5	2	7	4	3	1	6	9	8

Difficulty Level ★ 3/28

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 29 April 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—29 April 2026
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—30 April 2026
Solo ta sali: 6:21 a.m.
Solo ta baha: 6:54 p.m.
— 1 Mei 2026
Solo ta sali: 6:20 a.m.
Solo ta baha: 6:55 p.m.
— 2 Mei 2026
Solo ta sali: 6:20 a.m.
Solo ta baha: 6:55 p.m.
— 3 Mei 2026
Solo ta sali: 6:19 a.m.
Solo ta baha: 6:55 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 2 Mei 2026:
Caribbean Princess:
(08:00 - 22:00)
—Diamars 5 Mei 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 17:00)
Carnival Magic:
(09:00 - 22:00)
—Diaranson 6 Mei 2026:
Grandeur of the Seas:
(11:59 - 23:00)
—Diamars 12 Mei 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 19 Mei 2026:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diaranson 20 Mei 2026:
Allure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
Carnival Vista:
(07:00 - 16:00)

DEPORTE INTERNACIONAL

Jokic cu tremendo wega y Nuggets ta keda bibo den prome rond di playoffs: Thunder y Magic tambe a gana



DENVER: Dialuna anochi Denver Nuggets a descubri bek nan identidad di atake y nan intensidad di defensa net na tempo pa salba nan temporada.

Nikola Jokic porfin a hunga bon un biaha mas y a yuda Denver gana e wega contra Minnesota Timberwolves 125-113.

Esaki ta nifica cu e serie ta 3-2 na fabor ainda di Timberwolves cu tabata sin nan strea grandi Anthony Edwards y sin Donte DiVincenzo.

Jokic tabata maximo anotador pa Nuggets cu 27 punto, 16 asistencia y 12 rebounds, mientras cu Jamal Murray a contribui cu 24 punto.

Maximo anotador pa Minnesota tabata Julius Randle kende a caba cu 27 punto, mientras cu strea di e di 4 wega pa Wolves Ayo Dosunmu a termina cu 18 punto.

E biaha aki Denver a logra neutralisa Rudy Gobert, kende tampoco a logra para Jokic mucho.

Gobert a anota apenas 2 punto faltando 20 seconde pa e wega termina y su ekipo perdi pa 25 punto.

Den e otro wega di playoffs di Western Conference Oklahoma City Thunder a gana Phoenix suns pa bari e serie.

Yankees a manda Stanton pa e lista di esnan lesiona cu un lesion na su batata di pia



NEW YORK: New York Yankees a manda bateador designa Giancarlo Stanton pa e lista di esnan lesiona di 10 dia cu un lesion na su batata di pia.

Afortunadamente pa Stanton y Yankees e lesion na su batata di pia drechi no ta uno hopi grave.

Esaki manager di Yankees Aaron Boone a anuncia Dialuna despues di e wega cu nan a gana contra Texas Rangers.

Boone no a duna un indicacion di cuanto tempo Stanton ta bay ta pafo di accion.

Sinembargo e manager tabata bastante optimista cu su bateador designa lo por ta bek den e lineup relativamente lihe.

"E lesion no ta mustra di ta mucho serio, pero suficiente pa no kier warda algun dia mas", Boone a conta reporteronan.

"E por bira solamente 10 dia, pero mi no kier pone un tempo riba dje", segun e manager di Yankees cu a temporada aki a cuminsa hopi bon y ta na proime lugar di nan division.

Stanton, kende den ultimo añanan frecuentemente tabata lesiona, a aparece den apenas 77 wega temporada pasa.

E hungador di 36 aña actualmente tin un average di bateo di .256 y un promedio di yega base di .302, cu 3 homerun y 14 careda impulsa den 96 aparicion na plato.

Flagg di Mavericks nombra Nobato di Aña



DALLAS: Delantero di Dallas Mavericks Cooper Flagg a wordo nombra Nobato di Aña di NBA Dialuna.

Flagg a gana e premio dilanti di su ex companero di ekipo na Duke College y franco tirador actual di Charlotte Hornets Kon Knueppel y tambe dilanti di guard di Philadelphia 76ers VJ Edgecombe.

Knueppel a haya 12 voto di prome lugar menos cu Flagg, pero el a wordo escogi den top 3 riba tur e 100 carchinan di voto.

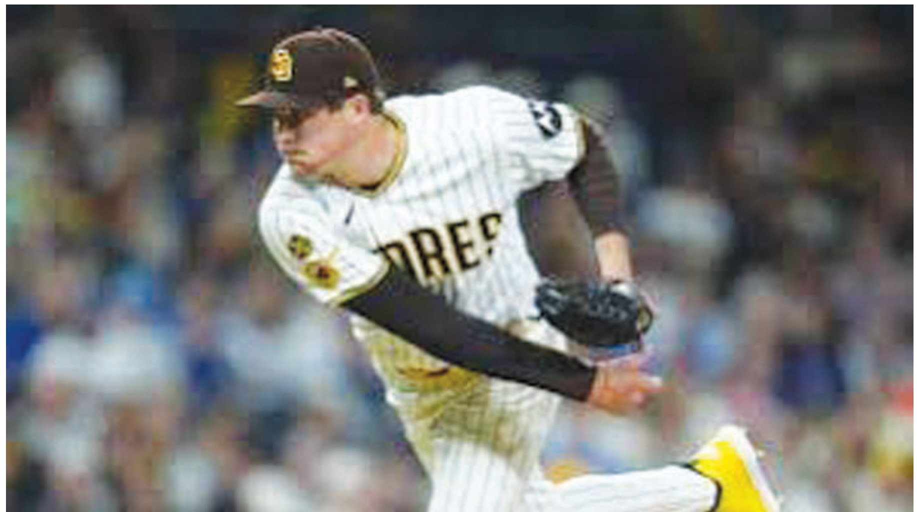
Flagg tabata lider di tur e nobatonan den puntonan pa wega cu 21 y asistencia pa wega cu 4.5, mientras cu e tabata na di dos lugar di rebounds cu 6.7 pa wega, esaki den 70 aparicion.

E hungador di 19 aña a bira e di dos hungador ma hoben den historia di e liga tras di LeBron James pa anota 1000 punto.

E ta tambe e prome nobato desde Allen Iverson na 1996-97 cu dos wega consecutivo cu por lo menos 40 punto.

Flagg ta tambe e prome teenager den historia di NBA pa anota por lo menos 50 punto den un wega.

Racha di Miller di weganan consecutivo sin permiti careda a termina pero Padres asina mes a gana Cubs



SAN DIEGO: Dialuna anochi closer di San Diego Padres Mason Miller porfin a permiti careda, despues cu e temporada aki prome cu Dialuna e no a permiti un careda den 34 inning y 2 tercio.

Den di 9 inning Miller a permiti 2 careda, pero asina mes Padres a logra gana Chicago Cubs 9-7.

Pa San Diego Ty France a impulsa 4 careda cu un doblete y un triple, mientras cu Manny Machado a contribui cu 3 hit y 3 careda anota.

Padres a gana pa di 17 biaha den nan ultimo 21 wega y tin un record di 19-9.

Den luna di April Padres tin un record di 18-5 cu ta un porcentahe di .783, e porcentahe mas halto den historia di e franquicia.

Pa Cubs Moisés Ballesteros a bati e prome grand slam di su carera.

Tabata contra pitcher habridor di San Diego Randy Vasquez den di 3 inning pa duna Chicago un ventaha di 5-3.

Seiya Suzuki a bati un homerun solitario den di dos inning.

Cubs awor tin un record di 17-12, despues di perde 3 wega consecutivo.

E racha di derota a bin despues cu Chicago a gana 10 wega consecutivo.

Noticianan for di Hulanda

Lus berde mas lihe pa ciclistanan: app nobo ta percura cu nan ta scapa decenas di seconde



HULANDA: Yega trabao varios minuut mas trempan of tarda menos pa yega gym: e app nobo di gobierno ta percura cu for di aworaki ciclistanan rond Hulanda ta haya lus berde mas lihe na e asina yama 'lusnan di trafico sabi'.

Na cada lus di trafico esaki por scapa ciclistanan decenas di seconde.

E asina yama 'Da's zo gefietst-app ta un iniciativa di e provincianan Overijssel, Zuid-Holland, Noord-Brabant, Limburg y Utrecht.

Mientrastanto e provincianan Gelderland, Drenthe y Groningen tambe a uni nan mes na e proyecto.

E app por wordo uza tur caminda na Hulanda.

Un vocero di provincia Zuid-Holland a duna di conoce cu en total tin mas cu 1500 lus di trafico sabi na Hulanda y cu ta bay bin mas.

Hincamento despues di festival den Olympisch Stadion riba Dia di Rey



AMSTERDAM: Den un caso di hincamento Dialuna den Olympisch Stadion den Amsterdam-Zuid riba Dia di Rey durante e festival Kingsland, dos persona a resulta herida.

Polis bastante lihe a logra detene dos sospechoso .

Alrededor di 20.50 polis a ricibi un melding di un caso di hincamento den Olympisch Stadion den Amsterdam-Zuid.

Eynan agentenan policial a topa cu dos victima, di cual un a wordo transporta pa hospital.

Un helicopter di trauma a wordo yama pa duna asistencia medico.

Na momento cu e hincamento a tuma lugar e festival di Dia di Rey ya caba a yega su final.

E sospechosonan cu a wordo deteni ta un homber di Schiedam di 26 aña y un homber di Rotterdam di 22 aña.

Trahadornan di limpiesa di NS confronta cu hopi sushi y saca den trein despues di Dia di Rey



HULANDA: E celebracion grandi riba Dia di Rey Dialuna a laga hopi sushedad atras den treinnan, segun NS.

E compania di trein a dicidi di keda sin pone 7 trein disponibel den marduga di Dialuna pa Diamars, pasobra nan tabata demasiado sushi door di entre otro saca cu hende a laga atras.

"E tipo di sorpresanan aki ta hopi fastioso pa trahadornan di limpiesa", segun un vocero di NS.

'Di awor pa dilanti haci bo propio sushi limpi', NS a skirbi Diamars den un yamada cla.

NS a bisa cu nan trahadornan di limpiesa ta haciendo lo maximo pa haci e treinnan limpi mas lihe posibel.

Chauffeur a dal den cas na Breda y a causa hopi daño



BREDA: Dialuna mainta den Tuinzigtlaan na Breda un chauffeur a dal y practicamente drenta e cas cu su auto.

Parti di e muraya di cas a wordo destrui y e daño causa tabata hopi grandi.

Tabata alrededor di 23.30 cu cos a bay robes riba e crusada di Haagweg y Tuinzigtlaan.

Pa motibonan desconoci e chauffeur a sigui core directamente riba e cas.

Brandweer a wordo yama pa trece seguridad na e situacion y pa stabilisa e cas.

Esaki debi na e hecho cu parti di un muraya a cay den otro.

Polis ta investigando e accidente.

Noticia Internacional

Crisis na Cuba: Turismo a cay drasticamente cu 48% den e prome kwartaal di aña

E yegada di turista na Cuba a collapse den e prome trimester di aña, profundisando e crisis den un di e sectornan mas importante pa economia di e isla, despues di escasez di combustibel y e suspension di vuelonan internacional.



Entre januari y maart, Cuba a ricibi 298.057 bishitante stranhero, un cifra cu a representa un caida di 48% compara cu e mesun periodo na 2025, segun datonan publica pa Oficina Nacional di Estadistica y Informacion (ONEI).

E caida a intensifica na maart, ora cu 35.561 turista a yega e pais, un di e cifranan mas abao den e ultimo añanan, segun datonan oficial.

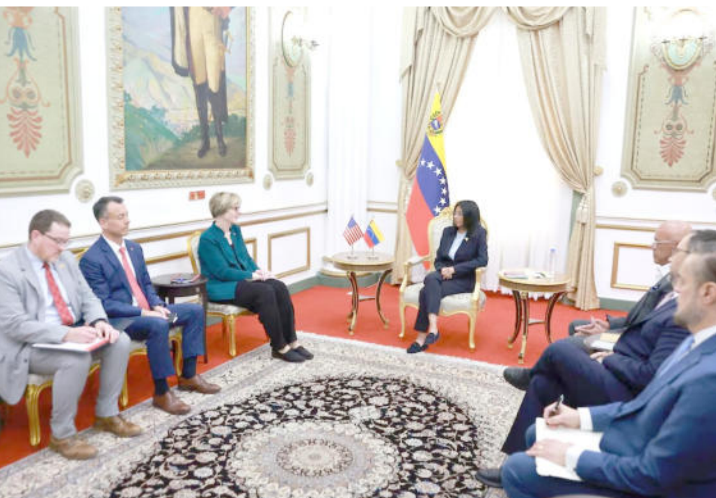
E contratempo a dal un actividad clave pa genera divisa riba e isla. Turismo ta e di dos fuente mas grandi di ganashi di divisa y, te cu januari, a duna trabou na mas cu 300.000 hende den un poblacion total di 9.6 miyon.

E caida a afecta e mercadonan principal cu ta manda bishitante.

Canada, historicamente e fuente principal di turismo pa Cuba, a registra 124.794 bishitante den e cuartal, marcando un bahada di 54,2% compara cu e mesun periodo di aña pasa.

E yegadanan for di Rusia tambe a baha drasticamente, cu un bahada di 37.5%, y for di e comunidad Cubano cu ta biba den exterior —mayoria basa na Merca—, cu a baha cu 42.8%.

Duda riba e destino di e 71 ton di suministro medico cu Merca a manda pa Venezuela



Dia 21 di februari, Laura Dogu, e tempo ey e Cargo di Asuntonan di Merca na Venezuela, a skirbi via su cuenta di Twitter: "Mi a supervisa e di dos entrega di mas di 65.000 kilo di suministro medico pa e pueblo Venezolano. Esaki ta trece nos total na 71.000 kilo."

E mensahe en cuestion tabata acompaña pa un serie di imagennan cu ta mustra caha di loke supuestamente tabata suministro pa e hospitalnan deteriora di Venezuela. Sinembargo, te awo, niun hende no a mira ni un spuit den e facilidadnan di cuido di salu aki.

"Realmente mi no sa nada di e ton di remedi, mi no sa si nan a yega of si nan ta existi. Esun cu a ricibi nan tin e responsabilidad di informa esaki," Pablo Zambrano, secretario general di e Federacion di Trahadornan di Salud (Fetrasalud) ta bisa.

Zambrano a hisa schouder ora a puntr'e tocante e paradero di e donacion Mericano, entrega como simbolo di e restablecimento di e relacionnan bilateral despues di e atake militar di Merca dia 3 di januari, cu a conclui cu e captura di Nicolás Maduro y su casa Cilia Flores.

E promenan cu a hala atencion riba e tema tabata miembronan di Federacion Medico Venezolano (FMV). "E informacion ta negativo den henter e pais. E suministronan aki simplemente a disparce for di e radar di e hospitalnan," Presidente di FMV Douglas León Natera a denuncia.

León Natera a indica cu nan a realisa monitoreo exhaustivo den 18 di e 24 entidadnan federal di e pais, sin haya rastro di e ayudo brinda pa Merca.

"Esaki no ta solamente tocante medionan social of potretnan na aeropuertonan; e ta tocante bidanan. E destino di e 71 ton aki mester wordo aclarea mesora pasobra e contesta den hospitalnan ta keda mescos: no tin nada," e vocero di e sindicato a critica.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PRESENCIA MASIVO DI MILITARNAN AWO NA CALI

CALI: Por mira cu e presencia militar na Cali a aumenta drasticamente ultimo dianan aki, pues siguridad a wordo reforza tanto na Cali y municipionan den e area, despues cu violencia a escala den fin di siman cu a pasa. Den tur skina di Cali, bo ta mirando e dianan aki mas patruyahe mixto, puestonan di control, y operacion di forzanan arma den zonanan rural, cu ta tratando di stop e ofensiva terorista cu a laga hopi hende herida den ultimo dianan tanto na Cali y tambe Palmira y Jamundi. Esaki ta e reaccion contra e racha di atentado cu a crea teror den e area aki. Tercer Brigada di Ehercito Nacional a confirma cu nan a pone masivamente mas soldat pa proteha y cuida Cali y su area metropolitano. E strategia a wordo planea cu Polis Metropolitano y autoridad di siguridad di Cali. Nan ta tratando di recupera e control di teritorio y stop e menazanan di disidencianan di FARC. Autoridad a realiza cu e presion criminal na municipionan manera Palmira y Jamundi tin mester di un movimento mas fuerte pa stop e ruta cu structuranan criminal ta uzando pa apodera recientemente e region, y tin control extra riba clubnan nocturno den e area.



ATAKE RIBA PAREHA CU BABY RECIEN NACI

BARRANQUILLA: Un atentado di sicario cu a socede Dialuna atardi na municipio di Puerto Colombia na area metropolitano di Barranquilla, a laga 3 hende herida, entre nan un baby recien naci. E caso a socede den sector Colinas del Sol, unda hombernan arma a yega y cuminza los como 7 tiro riba un famia. Un dama cu ta mama di e baby a ricibi un impacto di bala, mientras cu e baby cu apenas tin 20 dia naci, a ricibi herida di dos bala. E homber cu ta tata di e mucha homber, a ricibi 4 impacto di bala. E hombernan a core bay huy di e lugar. Despues di esaki, Polis Metropolitano di Barranquilla a yega na e adres pa start cu investigacion. Tur victima a wordo yuda, y transporta pa un Hospital unda nan a keda hospitaliza. Polis ta asumi cu e atake aki ta relaciona cu disputanan entre structuranan criminal cu ta presente den e area.



STOP BROMMER DURANTE FESTIVAL VALLENATO

VALLEDUPAR: Gobierno di ciudad di Valledupar a caba di tuma un decision, cu durante e di 59 Festival di e Leyenda Vallenata, nan lo bay prohibi tur tipo di motorcycle, sin importa con potente of debil nan motor ta, pa nan no drenta den e perimeter urbano di Valledupar. Esaki lo ta entrante awe 29 di April 2026 te cu dia 2 di Mei 2026 entre 7:00 pm te cu 6:00 am. Tambe den e ciudad lo prohibi transporte di sushi, mudamento, y traslado di boternan di gas den cualkier tipo di vehiculo, pa 4 dia largo. E decision ta a restringui actividad na riu Guatapurí, unda no mag di landa, ni reuni, ni bebe alcohol, etc., for di 5:00 pm te cu 6:00 am. Tur esaki cu e meta pa e Festival di Vallenato ta mas safe pa tur hende.



Noticia Internacional

Polonia lo desaroya un "ehercito di drone" inspira pa Ukraine

Prome Minister di Polonia Donald Tusk a anuncia na Rzeszów e intencion pa desaroya un drone arma basa riba capacidadnan alcanza pa Ukraine, cu e meta di fortalece defensanan aereo contra posibel atakenan. E iniciativa ta busca pa probecha di e experiencia tecnico y operacional di Ukraine obtene durante e conflicto cu Rusia pa logra avansenan tecnologico cu lo fortalece seguridad den e region.



E anuncio di e flota aki di vehiculonan aereo no tripula a wordo haci durante un conferencia dedica na e reconstruccion di Ukraine despues di guera. E mandatario a declara cu "como consecuencia di e guera aki, algo inespera pa e Rusonan, nos lo dal un salto tecnologico decisivo pa den futuro cercano Ukraine, Polonia y Europa lo ta safe di atakenan aereo."

E hefe di gobierno Polaco a subraya cu e situacion internacional "instabil" ta eleva e importancia di tin e capacidad pa responde rapidamente na cualkier provocacion of agresion. P'esey, e ta kere cu integracion di e lesnan siña for di e defensa di Ukraine contra e invasion Ruso den sistemanan di proteccion di espacio aereo Polaco ta un paso crucial pa e ehercito di su pais.

Forsanan Arma di Polonia a pasa den un modernisacion y inversion sin precedente den e ultimo añanan, posicionando nan mes como un di e ehercitonan mas fuerte di Europa. E acumulamento militar aki ta un contesta tanto na e politica di defensa di NATO como na e tension geopolitico creciente den e region, cu ta bini di e guera na Ukraine y menasanan percibi di Rusia.

Iran a haci un yamada na su ciudadanonan na Reino Uni pa "duna nan bida den bataya", y gobierno Britanico a yama e embahador

E gobierno Britanico a convoca e embahador di Iran na London, Seyed Ali Mousavi, diamars como contesta riba postnan "inaceptable" y comentarionan "inflamatorio" difundi pa e embahada di Iran riba medionan social. E Secretario di Estado Britanico pa Medio Oriente, Hamish Falconer, a reuni cu Mousavi y a inform'e cu e accionnan y declaracionnan aki tabata completamente inaceptabel, segun e Ministerio di Relacionnan Exterior Britanico.

Falconer a declara cu e embahada di Iran na London mester stop cualke comunicacion cu por wordo interpreta como instiga violencia na Reino Uni of internacionalmente. E yamada a bin despues cu un mensahe a wordo publica riba e canal di Telegram di e embahada Irani dia 15 di



april, haciendo apelacion na expatriadonan Irani dispuesto pa "sacrifica nan bida pa e patria", cu enfasis particular riba e participacion di muchanan. E texto, informa pa e corant Metro, a invita "tur e mucha homber y mucha muhe balente di Iran" pa inskribi pa e campaña y a conclui cu e frase: "Laga nos tur, sin excepcion, duna nos bida den bataya, en bes di entrega nos pais na e enemigo," referiendo na versiculonan for di e Buki di Reinan di e poeta Perso, Ferdow.

Segun un informe di Daily Mail, e embahada di Iran na London a urgi Iraninan residencia na Reino Uni pa inscribi pa e programa "Jan Fada" ("sacrificio di bida"), lansa luna pasa, invitando esnan cu ta desea di defende e tera di Iran. Registracion ta wordo haci a traves di e plataforma consular di e Ministerio di Relacionnan Exterior di Iran.

Un vocero di e embahada Irani a declara cu e iniciativa "no ta encurasha ningun forma di hostilidad" y a rechasa cualkier interpretacion contrario. Analistanan cita pa Daily Mail a adverti cu e campaña por conduci na radicalisacion online y e identificacion di partidarionan di e regimen Irani na Reino Uni. Roger Macmillan, exhefe di seguridad na Iran International, a considera cu e ta representa "un menasa significante."

INTERNACIONAL – NOTICIA FOR DI VENEZUELA

HILTON LO POR TUMA SU PROPIEDADNAN BEK

CARACAS: E cadena multinacional Hilton Worldwide Holdings, Inc., cu ta un di e companianan di Hotel mas importante na mundo cu un infrastructura cu ta sobrepasa 1.3 miyon camber, ta evaluando nan regreso pa mercado Venezolano. Esey ta loke Christopher Nassetta a declara, kende ta president y director ehecutivo di e compania. El a splica cu e posibilidad aki a bin dilanti como parti di e strategia di crecimento y expansion cu e compania ta desaroyando aworaki riba nivel mundial. Nassetta a bisa cu aworaki e compania ta pensando di regresa na tres pais, di cual dos di nan ta riba continente Americano, unda e marca tabata presente den pasado. El a confirma cu ya caba nan a cuminza cu e proceso di combersa pa concreta posibel regreso pa Venezuela. "Algun di nos hotelnan, cu antes tabata afilia cu nos, kier regresa," e ehecutivo a bisa. Pero e no a bisa detaye di cuanto tempo lo dura, y tampoco ta cual hotel specifico nan lo bay pone marca di Hilton bek riba dje.



MURAYA A CAY FOR DI HALTO Y MATA BABY 1 AÑA

CORO: Un suceso lamentabel a keda registra Diadomingo den oranan di mainta den sector Guayabal, na pueblo di Mene Mauroa na parti mas west di estado Falcon. Un mucha muhe di apenas 1 aña a muri ora cu un pida largo di muraya a cay riba dje, mientras e ta hungando den e veranda net dilanti di su cas. Un pida largo di e muraya cu tin na halto, riba e ringbalk dilanti di e cas, a basha bin abao cay full net dilanti e entrada principal di e cas. Debi na e golpi ricibi di e muraya di cement, el a haya golpi complica na su craneo, y cu urgencia a wordo hiba na Hospital. Aunke Docternan a purba di alivia e hinchamento den su cabez, el a fayece. Autoridadnan a cuminza cu un investigacion riba e lamentabel caso aki cu awor tin un famia na luto. Ta pensando cu e construccion na halto net dilanti e cas unda e dak ta, a wordo mal haci.



MERCA MESTER $14 MIYON EXTRA PA EMBAHADA

CARACAS: Recientemente US State Department a pidi $14.3 miyon for di Congreso Mericano, pa por maneha e Embahada Mericano cu tin na Venezuela. Datonan di asunto di presupuesto entrega na Congreso pa aña fiscal 2027, ta mustra cu lo tin mester di 14.3 miyon Dollar extra pa mantene e presencia diplomatico Mericano na Venezuela. En total, e oficina tin 151,2 miyon Dollar disponibel. E medida ta co-incidi cu e recien yegada na Venezuela di John Barrett, e persona nobo encarga cu negoshi, substituyendo e dama diplomatico Laura Dogu.



JeanJarre Kock di SVGA

Clientenan di Centro Man na Obra a goza di un tremendo sportdag den conexion cu Dia di Rey





ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, den conexion cu Dia di Rey, Centro Man Na Obra a celebra cu un sportdag pa nan clientenan. Esaki a wordo organiza pa stagiere di Hulanda señor Stan van Beek, conhuntamente cu educador fisico di SVGA, señor JeanJarre Kock y directora di e centro, señora Elvira Tromp.

Segun señor JeanJarre Kock, e proyecto su meta tabata pa no solamente tene e clientenan di e centro den condicion, pero pa integra nan den comunidad den fiesta y eventonan nacional y cultura. E proyecto di Koningsspelen riba su mes, el a splica, ta un forma di inclusion pa personanan cu un forma of otro cu limitacion na unda ta adapta deporte na nan nivel pa nan adapta tambe.

SVGA ta stimula deporte pa nos hendenan cu limitacion y di dialuna pa diabierna, tur cliente ta haya les fisico di un pa tres biaha pa siman. Esaki ta tene nan den condicion pa ora momentonan special asina presenta, nan ta den condicion pa participa y mustra



comunidad kico nan por ora nan haya oportunidad pa haci asina.



Jasmira Mora, Coordinador POH

Mayoria di hoben cu tin presion halto ta debi na mal comemento



ORANJESTAD (AAN): Jasmira Mora, Coordinador Praktijkondersteuner Huisartsenzorg (POH) a elabora tocante e tema di presion arterial halto cerca hobennan.

Esaki, el a bisa, hopi biaha ta relaciona cu mal comemento. El a subraya cu un hende hoben, en principio, su organonan ta jong, ainda su adernan ta jong y flexible, y no ta suppose di tin un problema di hipertension, alomenos cu e tin problema serio di presion halto den famia. Pero mayoria di caso ta e estilo di bisa no saludable, at all. Y tambe e falta di ehercicio.

E no ta un factor so, pero acumulacion di varios cos, y tin hoben cu riba esaki ta bebe alcohol y e tipo di cosnan aki ta keda agrega mas riba dje.

"Bo tin cu wak e cosnan aki na un edad hoben, ya cu maltrata nan curpa cual ta haci cu nan ta haya malesanan cu ta pa hendenan di edad mas grandi, cu nan curpa ta cansa, nan ta mas bieu y no ta trahando manera nan mester traha", Jasmira Mora a splica.

Tambe t'asina cu nan no tin tempo di bay docter, nan no ta saca tempo pa haci esaki pasobra nan no ta sinti ningun problema di salud. Hopi biaha nan NO sa nan number. Pesey POH a bin cu e proyecto aki di sa "bo number" unda nan mes ta bin na pia di trabao unda e trahado no tin cu uza su tempo liber pero e dunador di trabao mes ta haci cu su empleadonan haya un chekeo di salud na pia di trabao. "Mi ta aplaudi tur e instancianan cu ta haci esaki pa nan trahado pasobra na final di dia bo tin mas rendimento si bo tin hendenan saludable ta traha pa bo, cu si cada rato cu bo no ta atende cu ne, bo trahadornan ta keda meldziek", Mora a subraya.

Aurora Royal Pray's Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su casa Maybelline, yiunan Igor y Zuleyka, Giaira y Rudy, ruman Amelinda, nietonan y demas famia, nos ta gradici tur esnan cu a copaña nos durante enfermedad, fayecimento y despedida di nos kerido difunto stima:

Karel 'Lito' Anthony Arends



Nos danki ta bay na tur famia, amigo, bisiña, y colega pa boso atencion, yamada, mensahe, oracion, bishita, flor, krans, telegram y donashon.

Danki di curason na dokter Becker, Kolff y Marcel Ho Kang You. Tambe un danki profundo na internista, y personal di piso 4 di HOH, pa e trato cariñoso y profesional.

No tin palabra suficiente pa gradici e bunita canto y acompanjamento musical durante condolencia y Response brinda door di Grupo Melange, Young Voices, Lila Richardson, Jane Lanooij, Jeremy Lanooij, Edjean Semeleer, Johnny Scharbaay y tecnico di zonido Ivan Quandus.

Tur muestra di atencion, sosten y presencia ta un gran consuelo pa nos y lo keda semper den nos memoria.

Alabes nos ta extende un cordial invitacion pa tres Santo Sacrificio di Misa, cualnan lo tuma lugar riba diaranson 29, diahuebs 30 di april y diasabra 2 di mei pa 7'or di anochi na Pro Cathedral na Playa. Di biaha despues di S.S. di Misa di diasabra, nos ta sigui cu resamento di rosario pa descanso di alma di nos difunto stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.
Famia Arends-Croes y demas famia.

Aurora Royal Pray's Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki Famia Lumeniër-Franken kier a gradici demas famia Lumeniër y Franken, tur demas famia, sobrino- y sobrinanan y nan famia, prima- y primonan y nan famia, amigonan, bisiñanan, conocinan, miembronan di Blue Army Paradera y na tur otro persona, cu di un of otro forma a demostra boso simpatia, sosten tambe boso conviviencia na ora di fayecimento y entiero di nos respetable mama, suegra, wela y bisawela;

Sra. Bernadita Lumeniër-Franken

Cariñosamente yama Dita of Edita

Viuda di Mario Lumeniër



Un gradicimento muy especial ta bai na Staff & Personal di Footprints Home Care Aruba, Personal di Cuido di Wit Gele Kruis, Huisartsenpraktijk dr. Algera y Jacoba Gomez-Flanegin pa boso bon cuido y servicio na nos respetable mama. Principalmente na boso amor y sosten demostra.

Alabes Famia Lumeniër-Franken kier a invita un y tur cordialmente pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera pa descanso di alma di Bernadita, riba e siguiente dia y ora;
Diamars 28 di April pa 7'or anochi,
Diahuebs 30 di april pa 7'or anochi,
Diasabra 2 di mei, pa 7or anochi.

Boso simpatia y sosten na nos famia, lo keda semper graba den nos memoria. Masha danki!

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA

Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 580-3259 • 563-4154 • 563-9130

TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE DE CARGA
Tel: 594-5115

SUSHI
Nos ta piki sushi tur caminda, lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- pa buelta y Ecotech apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179. Arubiano trahado.

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Airco y bateria tambe. Frigidaire, stoof, wasmachine, dryer etc. ta 25,- p/un. Yama nos na 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Conocido influencer Dominicano a fayece di atake di curazon

SANTO DOMINGO: E ta un influencer hopi conoci riba social media, cu sede na Republica Dominicana. Ta trata aki di Paloma Bonilla, kende por a move den rolstoel so, despues cu 10 aña pasa el a bira victima di malpractica ocasiona pa un Ortopedista durante operacion di lomba. Famia a demanda e Specialista Medico, y el a ricibi un pago di 1.5 miyon Pesos



Dominicano (como 45.000 Florin) so.

Ultimo tempo for di su rolstoel el a bira creador di contenido, y tabatin riba Instagram un pagina di farandula yama 'De Todo un Poco'.

Pero e siman aki e famia di Paloma a laga sa, cu riba Diaranson e influencer a fayece debi na atake di curazon.

"Paloma tabata un persona yen di luz, amor, y bondad, y su bida a laga un marca cu hamas lo por lubida door di tur esnan cu tabatin e privilegio di conoce. Su recuerdo lo biba pa semper den nos curazon como simbolo di cariño, fortaleza, y energia," ta loke e mensahe di famia a indica riba su Instagram.

Paloma a fayece lagando su casa Jochy Guzman y su yiu muhe Mia di 19 aña.

Persona a dal homber knockout na stacion Amsterdam Centraal

AMSTERDAM: Riba



social media tin un grabacion cu ta circula den cual por wak un pelea violento riba stacion Amsterdam Centraal durante Dia di Rey.

Den e video por wak con un homber ta haya un golpi despues di cual e ta cay patras y ta keda benta riba vloer cu un herida na e parti patras di su cabes cu ta sangra.

Un persona cu tabata eynan a graba e incidente unda cu bo por wak cu un tiki despues cu e homber a caba abao, un plas di sanger ta forma rond di su cabes.

E persona cu a ataca e homber na prome instancia ta core bay for di e lugar, pero despues el a bin bek y a purba di pone e victima bin bek na tino.

Hendenan cerca tabata den shock, pero riba e video por scucha hende ta hari tambe.

Despues di un rato diferente persona a yega cerca. Polis a indica cu e incidente a tuma lugar alrededor di 16.20.

Na dado momento e victima a bin bek na tino y a wordo transporta pa hospital.

E homber cu a dal e persona a duna polis su datonan y un declaracion y no a wordo deteni.Polis ta investigando e caso.

PROBLEMA CU BO CAS
Yama awor! Nos ta yudabo painting, roofing, carpentry, maintenance, welding.
Tel: 742-7701
Professional na bo servicio.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 3 camber cu 13 apts y 1 oficina na Madiki, construi 679 m², tereno propiedad 897 m² y pa $1.3 mlj. Yama na 593-6318.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

OPORTUNIDAD
Bo mester di PLACA?
Ta tempo pa bende bo cas of tereno. Conseho GRATIS cu JZ Realty. Bini serca nos pa un coffie of thee na O'stad. Yama pa un cita: 297-730-0077

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

TIN SERVICIO
di corta mata grandi y hopi peligroso.
Tel: 592-1277.

DIRECTV
Futbol mundial na caminda, yama awo pa bo DIRECTV.
Bon servicio & bon prijs.
Movies, Sports, News...
Cel: 733-5762.



Diaranson 29 April. Di cuater siman di Pasco di Resureccion aña 2026 Ciclo A
Santa Catarina di Siena, Birgen y Doctor di Iglesia

Calendario Liturgico
Lectura: Echonan 12, 24-13,5;
Salmo: 67;;
Evangelio: Huan 12, 44-50;

"Esun cu mira Mi, ta mira Esun cu a manda Mi." Huan 12, 45

Hesus ta e Luz di Mundo, Hesus no a bini pa papia pa su mes, sino como e bos fiel di Dios Tata. Fe den Hesus ta fe den Dios: Hesus ta bisa cu ora nos kere den djE, nos ta kere den Tata. E ta e imagen bibo di Dios. Si bo kier conoce Dios mas miho, bo tin cu mira e bida y e amor di Hesus. Mundo por ta un luga scur y yen di duda, pero Hesus ta presenta Su mes como e Luz. E promesa ta cu ken cu kere den djE, no tin mester di keda biba den scuridad spiritual mas. Su palabra ta ilumina nos caminda. Hesus ta enfatisa cu Su meta principal no tabata pa condena, sino pa salba. Pero E ta spierta nos tambe, rechasa Su palabra ta nifica rechasa e bida eterno. Rumannan ora bo tende e palabra di Dios, bo ta mir'e como un mandamento pisa of bo ta mir'e manera Hesus: como "bida eterno"? Awe ta un bon dia pa laga e luz di Hesus drenta bo bida.
.
Oracion:"Señor Dios, mi ta gradici Bo pa e luz di Bo Palabra. Danki pa manda Bo Yiu Hesus pa salba mi y pa mustra mi e caminda pa e bida eterno. Duna mi paz y guia mi pasonan den Bo berdad. Amen."

Grupo Centro Pastoral Aruba

THE MOVIES at GLORIA
A Metacorp Subsidiary
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	9.00 AWG	10.00 AWG
IMAX	11.00 AWG	12.00 AWG
VIP	12.00 AWG	13.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up **online** or at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

www.**themoviesaruba**.com

Empleadonan di Stichting HUNTO ricibiendo training di Certified Internship Mentor







ORANJESTAD (AAN): Sigur un gran paso dilanti pa e futuro di guia y cuido na Aruba! E empleadonan di Stichting HUNTO a cuminza oficialmente cu e training di 'Certified Internship Mentor', cu ta wordo suministra pa Plataforma Educacion y Labor (PEL).

Stichting HUNTO ta hunga un rol vital na Aruba door di suministra cuido di salud mental y sosten di adiccion, yudando e persona- y famianan cana pa recuperacion y bienestar.

Door di participa den e training aki, e profesionalnan dedica ta reforzando nan habilidadnan pa duna mihor guia y sostene e grupo di hendenan na forma mihor, creando experiencianan di siñamento significante den e sector di cuido.

Sigur tin di duna nan un bon reconocemento pa nan dedicacion, motivacion, y inversion den e futuro generacion. Hunto lo sigui construi un mihor conexion entre educacion, asistencia, cuido, y mercado laboral.



















PROMOTION ENDS APRIL 30TH, 2026. CONDITIONS APPLY.



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Beyesa hubenil instala Diasabra anochi

Paula Andrea Acosta instala como Miss Teen Mundial Aruba 2026





ORANJESTAD (AAN): Un multitud grandi di persona tabata presente Diasabra anochi na e establecimento di SharQy's den Harbour House na Playa, pa presencia e momento cu e organizacion di Miss Youth Aruba, a instala e dama hoben Paula Andrea Acosta como 'Miss Teen Mundial Aruba 2026'.

Paula Andrea a wordo instala cu su sjerp door di e simpatica Jennely Winklaar, kende ta e Miss Teen Mundial Aruba 2025.

Paula Andrea tin 16 aña di edad y e ta bishitando Aruba Adventist Academy. A bin comprende cu e tin varios luna caba ta preparando pa bay representa Aruba na e certamen di Miss Teen Mundial na luna di Juni. E certamen aki ta uno di esnan mas grandi di damanan hoben, y



lo bay ta na El Salvador.

Ora e MC di anochi, Jahee Bikker a puntra Paula Andrea con e preparacion ta pa El Salvador, el a splica cu preparacion ta encera training di su forma di papia, su curpa, y esaki ta yud'e pa tin hopi mas confianza den su mes. El a splica cu e corona cu el a haya anteriormente como ganadora maximo di Miss Youth Aruba 2025, ta uno cu a yude cambia bastante, y cu e no ta djis un titulo. Pasobra na caminda el a siña con pa stima su mes, pesey e ta indica cu Aruba ta bayendo hopi bon prepara pa El Salvador!

